

on of the Stuart family, was the grand topic of attention. When a motion was made against him in Parliament, Dr. Friend made the most strenuous efforts in his favor. The difficulty of the times had invested the Minister with very great power, and several persons of consequence were committed to prison, and among others Dr. Friend, charged on suspicion of high treason. After a confinement of several months, he was admitted to bail.

The mode in which his liberation was procured was very remarkable, and does infinite honor to the memory of his friend, Dr. Mead. Being called to attend Sir Robert Walpole, the minister, in sickness, Mead refused to undertake his cure, unless Dr. Friend was first set at liberty. This procured his liberation. At the time of his arrest, Dr. Friend was in the most extensive practice, a large part of which

সিংহাসনে উপবিষ্টকরণার্থে আউরবরিনামক এক ব্যক্তি যে মন্ত্ৰণা করিয়াছিলেন তদ্বিষয়ে সকল লোক অতিশয় ব্যস্ত ছিল। যখন পার্লিমেণ্টে ঐ আউরবরির প্রতিকূলে এক প্রস্তাব হইল তখন ডাক্তর ফেণ্ডনামক এক জন তাহার আনুকূল্যে অতিশয় যত্ন করিলেন। সেই বিভ্রাটকালে রাজার উজীর অধিক পরাক্রমবিশিষ্ট হইলেন ইহাতে অনেক মান্য লোক কারাগারে বদ্ধ হইলেন। তাঁহারদের মধ্যে ঐ ডাক্তর ফেণ্ড সাহেব রাজ বিদ্রোহি অপরাধের সন্দেহপ্রযুক্ত কয়েদ হইলেন। কএক মাস সেখানে কয়েদ থাকনের পর তিনি জামিন দিয়া মুক্ত হইলেন।

তিনি যেরূপে খালাস পাইলেন তাহা অত্যাশ্চর্য্য এবং তাহাতে তাঁহার মিত্র ডাক্তর মিড সাহেবের অতিশয় সম্মুখবৃদ্ধি হয়। সরু রুবর্ট ওয়াল্লোলনামক রাজার উজীর পীড়িত হইয়া তাঁহাকে আত্মান করিলেন। মিড সাহেব পঁহুছিয়া তাঁহাকে কহিলেন যে আমার মিত্র ডাক্তর ফেণ্ড সাহেব যেপর্য্যন্ত খালাস না হন সেপর্য্যন্ত আমি তোমার কিছু চিকিৎসা করিব না তাহাতে তিনি খালাস পাইলেন। ডাক্তর ফেণ্ড সাহেব যে সময়ে কয়েদ হন সে সময়ে তাঁহার অতিশয় বাহ্যরূপে চিকিৎসা ব্যবসায় ছিল এবং

fell into the hands of Mead ; but disdaining to take advantage of his friend's confinement, he made over to him on his release, Five Thousand guineas, being the full amount of all the fees he had received from Dr. Friend's patients during his confinement.

66. *Horatius Cocles.*

The Romans beaten by Porsenna, fled in disorder to Rome, with the enemy close at their heels. There was a wooden bridge over the Tiber, which gave entrance into Rome. Porsenna pressed so hard on them, that there was the most imminent danger of both friend and foe entering the city together over the bridge. In this emergency, one man alone of all the Romans conceived the idea of stemming the tide of pursuit ; discarding all considerations of personal hazard, he resolved to devote himself to the glorious achievement.

তাঁহার রোগির অসিকাংশ ডাক্তর মিড সাহেবের হস্তগত হইল। কিন্তু স্বকীয় মিত্রের কয়েদে তাঁহার কিছু নিজ উপকার হয় এই চিন্তা অতিশয় হেয় জ্ঞান করিয়া ডাক্তর ফ্রেণ্ড সাহেবের কয়েদের সময়ে তাঁহার রোগির স্থানে তিনি যে পঞ্চান্ন হাজার টাকা বেতন পাইয়াছিলেন তাহা সমুদয় তাঁহাকে দিলেন।

৬৬ হোরেসিয়স কল্লিস।

রোমাণেরা পরসেনা রাজাকর্তৃক পরাজিত হইয়া অতি গোলমালে রোম নগরে পলায়ন করিল এবং বিপাকেরা তাহারদের পশ্চাৎ ধাবমান হইল। টেবর নদীর উপরে কাঠুয়া এক সাঁকো দিয়া রোম নগরে যাইবার পথ ছিল। পরসেনা রোমাণেরদের উপরে ধাবমান হইয়া এমনতর নিকটবর্তী হইল যে মিত্র শত্রু উভয়ে সেই সাঁকোর দ্বারা এক কালে নগরের মধ্যে প্রবেশ করে এতদ্বিষয়ে অতিশয় ভয় জন্মিল। এই সম্বন্ধে সময়ে রোমাণেরদের মধ্যে কেবল এক জন ধাবমান শত্রুরদের দৌতঃ থামাইতে কল্পনা করিলেন অতএব সঙ্কটের সকল চিন্তা দূর করিয়া তিনি এই ঐশ্বর্য্যশালি কৌর্ভিতে আপন প্রাণ বিয়োগ করিতে নিশ্চয় করিলেন। অনুবর্তি শত্রুরা যেমন

He turned round on the pursuing host as they were entering on the bridge, and with his single arm maintained the pass against them.

He fought with incomparable skill and valour, laid several of the enemy dead at his feet, and wounded many more. Meanwhile his fellow-soldiers were employed in cutting down the wooden bridge behind him; maintaining the fight till he saw the bridge thus destroyed, he leaped into the Tiber, armed as he was, and swam in safety to the opposite bank, having only received one wound in his thigh. The destruction of the bridge prevented the enemy's entering the city. The name of this patriot and hero was Horatius Cocles. The Consul in gratitude for the service he had performed, proposed to the Roman people, that each of them should give him as much as would maintain him for a day, and that he should besides, have as much of the public lands as he could compass in one day with a

সাঁকোর উপরে আগমন করিল তেমন তিনি তা হারদের প্রতি মুখ ফিরাইয়া আপনি একাকী বাহুবলে তাবৎ বিপক্ষেরদের সেই পথ রুদ্ধ করিলেন।

তিনি অনুপম নিপুণ ও সাহসিক যুদ্ধ করিয়া বিপক্ষেরদের মধ্যের অনেককে খুন করিয়া আপন পদতলে নিষ্কিন্ত করিলেন অনেককেও আঘাত করিলেন। ইতিমধ্যে তাঁহার সহযোদ্ধারা সেই কাণ্ডের সাঁকো তাঁহার পশ্চাৎদিগে কাটিতে লাগিল এবং যেপর্যন্ত তিনি দেখিলেন যে তাঁহার পশ্চাৎ সাঁকো নষ্ট না হইয়াছে সেই পর্য্যন্ত তিনি অনবরত যুদ্ধ করিয়া পরে ঐ টেবর নদীতে অস্ত্রসমেত লক্ষ্য দিয়া সমুদ্রগেহের দ্বারা নিবিষ্টে কিনারা পাইলেন কেবল তাঁহার জঙ্ঘাতে এক আঘাত লাগিয়াছিল। এই স্বদেশ হিতৈষি ওবীয়ের নাম হরেনিয়স কল্লিস। মন্ত্রণে ভগ্ন হওয়াতে বিপক্ষেরা নগরে প্রবেশ করিতে পারিল না রোমাণেরদের অধ্যক্ষ তাঁহার এই কর্মের কৃতজ্ঞতা স্বীকারসূচক এই পুসক রোমাণেরদের নিকটে করিলেন যে নগরস্থ সকলেই একত্রে দিন করিয়া তাঁহাকে আহাৰ দেন এবং তিনি আপন লাঙ্গলের দ্বারা যত ভূমি এক দিবসে বেস্টন করিতে পারেন তত ভূমি তিনি সরকারহইতে পান।

plough. Not only were these rewards cordially granted him, but a statue was ordered to be erected to his honour in the temple of Vulcan.

67. *Simonides.*

Simonides, a Greek poet, was asked by the king of Syracuse, What is God? He desired a day to think upon it. When the day was ended, he desired two days, and when these had elapsed, he desired four days more; thus he constantly doubled the number of days in which he desired to think of God, before he would give an answer. The king at length expressed his surprize at his behaviour, upon which the poet replied, the more I think of God the less am I able to comprehend him.

68. *Reply of a little boy.*

A little boy of great quickness being in the presence of a clergyman, he asked the lad

এই সকল পারিতোষিক তাঁহাকে স্বচ্ছন্দে দেওয়া গেল এবং তদতিরিক্ত বক্রননামক দেবতার মন্দিরে তাঁহার সম্মুখার্থে এক প্রতিমূর্ত্তি স্থাপন করিতে উদ্যোগ হইল ।

৬৭ সিমনিদিস ।

সিমনিদিসনামক গ্রীকদেশস্থ এক জন কবিকে সিরাকুশের রাজা জিজ্ঞাসা করিলেন যে ইশ্বর কি। তিনি উত্তর করিলেন এ বিষয়ে এক দিন চিন্তা করিতে হইবে এই দিন গত হইলে তিনি আরো দুই দিবস প্রার্থনা করিলেন এবং সেই দুই দিবস অতীতে তিনি আরো চারি দিন যাক্তা করিলে। এই রূপে উত্তরদেওনের পক্ষে ইশ্বরের শুভানুসন্ধান করিতে তিনি প্রতিদিন দ্বিগুণ করিয়া প্রার্থনা করিলেন । অনন্তর রাজা এই ব্যাপারে আশ্চর্য্য জ্ঞানাইলেন তাহাতে কবি এই উত্তর করিলেন যে ইশ্বরের বিষয়ে যত অধিক আমি চিন্তা করি তত তাঁহার কিছুই অনুসন্ধান পাই না ।

৬৮ ক্ষুদ্র বালকের উত্তর ।

অতিশয় চতুর এক ক্ষুদ্র বালক এক জন পুরোহিতের সহিত সাক্ষাৎ করিলে তিনি তাহাকে কহিলেন যে ইশ্বর কোথায় ইহা কহিতে পারিলে

where God was, and promised to give him an orange for his reply. The lad replied, tell me where he is not, and I will give you two.

60. *Perseverance.*

King Robert Bruce, who restored the Scottish monarchy, being out one day reconnoitering the army of the enemy, lay at night in a barn. Awakened in the morning he beheld a spider climbing up to the roof. The insect fell to the ground, but made a second attempt. He fell a second time, and then made a third essay, which was alike unsuccessful. The monarch reclining on the couch, saw him thus make twelve successive endeavors to reach the roof, and baffled in them all; but the thirteenth effort was crowned with success. The king starting from his couch, exclaimed, this little insect shall be my instructor; I will follow its example; twelve times have I defeated in battle with the enemies of my country, I

আমি তোমাকে একটা কমলা নেবু পারিতোষি
ক দিব। শিশু উত্তর করিল যে ঈশ্বর যে স্থানে
নাই মহাশয় এমনত স্থান আমাকে দর্শাইয়া
দিলে আমি মহাশয়কে দুইটা কমলা নেবু দিব।

৬৯ স্থিরপ্রতিজ্ঞতা ।

রবর্ত ক্রুগনামক রাজা কুটনগু রাজ্য পুনরুদ্ধার
করিলেন। তিনি এক দিন বিপক্ষেরদের সৈন্যের
ভেদ জানিতে গমন করিয়া স্বাক্ষিযোগে মাঠে
এক কুটীরের মধ্যে শয়ন করিয়া থাকিলেন। পু
ত্ৰুষে জাগৃত হইয়া তিনি দেখিলেন যে একটা মা
কড়সা ঘরের মদুমপর্যন্ত উঠিতে উদ্যত পরে সে
খানে না পাইয়া ভূমিতে পড়িয়া দ্বিতীয়বার
ঐরূপ উদ্যোগ করিল। দ্বিতীয়বারো ভূমিপতিত
হইল অপর তৃতীয়বার উদ্যোগ করিতে সেবারো
নিম্নল হইল। রাজা শয্যা শয়ন করিয়া দেখি
লেন যে মাকড়সা একাদিক্রমে বারোবার এইরূপ
উদ্যোগ করিল এবং প্রতিবারই অচরিতার্থ হইল
কিন্তু ত্রয়োদশ বারের উদ্যোগে কৃতকার্য হইল।
রাজা তৎক্ষণাৎ শয্যাহইতে শীঘ্র গাজোথান ক
রিয়া কহিলেন যে এ ক্ষুদ্র কীট আমার গুরু হইল
আমি তাহার মতে চলিব। আমি স্বদেশস্থ বি
পক্ষেরদের সঙ্গে সৎগুণে দ্বাদশবার পরাজিত
হইয়াছি বটে কিন্তু ত্রয়োদশবার উদ্যোগ করিব।

will make a thirteenth effort. In a few days he fought the battle of Bannockburn, which liberated his country from a foreign yoke.

Reply of a poor Arab.

A poor Arabian of the desert was one day asked how he came to be assured that there was a God. He replied, as I am able to tell by seeing the impression on the sand, whether a man or a beast has passed over it, so by looking abroad on the world, I am convinced that there is a God.

71. Roman Law.

The Romans had a law, that no person should approach the emperor's tent at night on pain of death. It happened one night that a soldier was seen at the door of the emperor's tent with a petition in his hand. He was apprehended, and was about to be led out to execution, when the emperor stepped forward and said, if the petition be for himself, let him

অল্প দিন পরে তিনি বানকবর্ণ স্থানে মহাযুদ্ধ করিয়া স্বদেশকে বিদেশীয় রাজার যৌআলিহইতে মুক্ত করিলেন ।

৭০ দরিদ্র আরবের উত্তর ।

মরুভূমিনিবাসি অভিশয় দরিদ্র আরবীয় লোক কে এক জন এক দিবস জিজ্ঞাসা করিল যে তুমি কিরূপে জান যে ঈশ্বর আছেন । তিনি প্রত্যুত্তর করিলেন যে রূপে বালুকার উপরে পদচিহ্ন দেখিয়া আমি নিশ্চয় করিতে পারি যে সেই দিগ দিয়া মানুষ কিপত্র গমন করিয়াছে সেইরূপে পৃথিবীর চতুর্দিকে দৃষ্টি করিয়া কহিতে পারি যে অবশ্য ঈশ্বর আছেন ।

৭১ রোমাণীয় ব্যবস্থা ।

রোমাণীয় এই ব্যবস্থা ছিল যে রাত্রিয়োগে বাদশাহের তাম্বুর নিকটে যে আগমন করে তাহার প্রাণদণ্ড হইবে । দৈবাৎ এক রাত্রিতে এক জন সৈন্য দরখাস্ত হস্তে করিয়া আগমন করত বাদশাহের তাম্বুর নিকটে দৃষ্ট হইল । তাহাতে সে অভাগা ধৃত হইল কিন্তু তাহার প্রাণদণ্ডকরণের সময় উপস্থিত হইলে বাদশাহ অগ্নিস্বর হইয়া কহিলেন যে সে দরখাস্তে যদি তাহার নিজের কোন প্রার্থনা থাকে তবে সে মরুক কিন্তু যদি অন্যের

die ; if for another, let him live. It was found on examination that the petition of the poor soldier prayed for the lives of two of his comrades, who having been found asleep on the watch, had been condemned to death.

72. Remedy against Discontent.

If those who are discontented with their lot in this world would look around, they would find themselves surrounded with sufferers. An Eastern prince having lost a favorite daughter, applied to a sage to restore her to life. I will restore thy daughter to thee, replied the sage, if thou canst find three persons who have never mourned. It is said that the prince made all possible inquiry for three such men, but meeting with disappointment, was completely silenced.

73. Thirst for riches.

Dr. Franklin who died about thirty-eight years ago in America, was one of the greatest

নিম্নোক্ত নিবেদন থাকে তবে সে বাঁচুক পারে পাঠ করণেতে দেখা গেল যে সেই দরিদ্র সিপাহীর দুই জন সহযোগী চৌকীদেওনসময়ে নিমিত্ত হওয়াতে তাহারদের প্রাণদণ্ডের হুকুম হইয়াছিল এবং সেই দরখাস্তের দ্বারা তাহারদের প্রাণদণ্ডের ক্ষমা প্রার্থনা করিয়াছিল।

৭২ অনন্তোষের ঔষধ।

পৃথিবীর মধ্যে যাহারা আপনারদের অবস্থায় অসন্তুষ্ট তাহারা চতুর্দিকে নিরীক্ষণ করিলে সকলকে দূরবস্থাপন্ন দেখিবে। পূর্বদেশস্থ এক রাজার অতিশয় প্রিয়তমা এক কন্যা মরিলে তিনি এক মুনির সমীপে তাহাকে পুনর্জীবিত করণার্থে প্রার্থনা করিলেন। মুনি প্রত্যুত্তর করিলেন যে কখন শোক করে নাই এমনত তিন জনকে যদি আমাকে দর্শাইতে পার তবে আমি তোমার কন্যাকে যমালয়হইতে ফিরিয়া আনিব। কথিত আছে যে রাজা এইমত ব্যক্তির অন্বেষণ কর্তব্য করিলেন কিন্তু তাহা না পাওয়াতে একেবারে মৃত হইলেন।

৭৩ ধনাত্মকতা।

ডাক্তর ফ্রান্সিস সাহেব প্রায় আটত্রিশ বৎসর হইল আমেরিকাদেশে পরলোকগত হন

philosophers in the world. A youth once asked him how it was that those who possessed great riches were still anxious to gain more. He then brought forward the instance of a rich merchant, whose wealth was unbounded, but who seemed as solicitous about accumulating riches as though he did not possess a farthing. Franklin instead of replying to him, took down a fruit from a basket and gave it to a child who was then in the room. The fruit was so large that the child could scarcely grasp it. He then gave it another, which filled the other hand ; he then chose a third of a larger size and presented it to the child, who made many efforts to grasp all three ; but not succeeding, threw down the third on the floor and burst into tears. Franklin then turned to his friend and said, See, there is a little man with more riches than he can enjoy.

74. *Punishment of rapacity.*

A country-man presented a king of France

তিনি পণ্ডিতেরদের মধ্যে চুড়ামণি ছিলেন। এক জন যুবা এক দিবস তাঁহাকে ইহা জিজ্ঞাসা করিল যে হে মহাশয় যাহারদের ধনের প্রাচুর্য্য আছে তাহার। কি নিমিত্তে অধিক ধনাকাঙ্ক্ষা করে। অপর তিনি অতিথিদি এক মহাঋণের প্রমাণ দিলেন যে তাহার অর্থের শেষ নাই তথাপি এক কপর্দকো না থাকিলে যে রূপ ধনাভিলাষী হয় সে রূপ এখনো আছে। ফ্রাঙ্কলিন তাহাকে কিছু উত্তর না দিয়া এক চুপড়িহইতে এক ফল নামাইয়া তৎসমীপস্থ এক বালককে দিলেন। ফল এইমত বৃহৎ যে ঐ বালকের হস্তে তাহা প্রায় ধরে না। অপর তিনি তাহাকে অন্য এক ফল দান করিলেন তাহাতে অন্য হস্ত পরিপূর্ণ হইল। অপর তৃতীয়তঃ অতিবৃহৎ এক ফল চুপড়িহইতে বাচিয়া শিশুকে দিলেন বালক তিনটি ফল গৃহণ করিতে অনেক যত্ন করিল কিন্তু তাহার উদ্যোগ নিষ্ফল হওয়াতে সে তৃতীয় ফল মেজিয়ার উপরে ফেলিয়া দিয়া ক্রন্দন করিতে লাগিল। ফ্রাঙ্কলিন তৎক্ষণাৎ আপন মিত্রের প্রতি কিরিয়া কহিলেন যে দেখ এই এক ক্ষুদ্র মানুষ যে খন ভোগ করিতে না পারে সেই ধনের অভিলাষী।

৭৪ অত্যন্ত লোভের প্রতিকল।

এক জন কৃষক ফ্রান্সদেশের এক রাজাকে বৃহৎ

with a turnip of an unusual size. The king, delighted with the simplicity of the man, ordered him a thousand crowns. A courtier seeing so large a reward bestowed for so trifling a gift, bought a handsome horse and presented it to the king, in the hope of a larger reward; but the king perceiving his object, only ordered the turnip to be given to him, saying it had cost him a thousand crowns.

75. *Alexander the Great.*

Alexander the Great had a celebrated but indigent philosopher at his Court, who being once greatly straitened in his circumstances, applied to the monarch for relief. The monarch immediately gave him an order on his treasury for whatever he wanted. He instantly went and demanded a thousand pounds of the treasurer, who surprized at so large a demand refused to give it, until he received an order from Alexander himself. Alexander heard his representation with pati-

এক গাজর উপঢৌকন দিল। বাদশাহ তাহার সারলোতে মস্তক হইয়া তাহাকে এক সহস্র টাকা পারিতোষিক দিতে আজ্ঞা করিলেন। এক জন অমাত্য এইমত ক্ষুদ্র বস্তুর এইমত পারিতোষিক দেখিয়া উত্তম এক অশ্ব ক্রয় করিয়া অধিক পারিতোষিকের লোভে বাদশাহকে উপঢৌকন দিল। বাদশাহ তাহার অভিপ্রায় বুঝিয়া তাহাকে সেই গাজর দিয়া কহিলেন যে মহাশয় হাজার টাকার গাজর লও।

৭৫ সেকন্দর শাহ।

সেকন্দর শাহের দরবারে অতিবিখ্যাত অধঃ দরিদ্র এক জন পণ্ডিত ছিলেন তিনি এক সময়ে টাকার নিমিত্তে প্রচুর ক্লেশ পাইয়া বাদশাহের অনুগ্রহ প্রার্থনা করিলেন। সেকন্দর শাহ তৎক্ষণাৎ তাহার যত ইচ্ছা খাজাখীর নিকটহইতে তত লইতে হুকুম দিলেন। তিনি অবিলম্বে খাজাখীর সমীপে গিয়া দশ সহস্র টাকা চাহিলেন। কোষাধ্যক্ষ তাহার এমন অধিক প্রার্থনাতে আশ্চর্য্য বোধ করিয়া কহিলেন যে বাদশাহের জোবানী না শুনিয়া আমি এত টাকা দিতে পারি না। সেকন্দর শাহ তাহার দরখাস্ত মনোযোগপূর্ব্বক শ্রবণ করিয়া কহিলেন যে তাহাকে এই

ence, but as soon as he had finished, said,
 ' Let the money be instantly paid. I am delighted with the philosopher's way of thinking ; he has done me great honor ; by the largeness of his request, he has shewn the high idea he entertains of my wealth and my munificence.'

76. *Pertinent reasoning of a peasant.*

A Protestant who rented some land from a Catholic Nobleman in Scotland, having fallen behind in his payments, the steward during the absence of the nobleman seized his agricultural stock, and advertized it for sale; the poor farmer used every entreaty with him and with the under-steward, but in vain. Happily, the nobleman returned before the sale took place, and the farmer immediately waited on him and told his sad tale, which touched the heart of his landlord, and induced him to grant an order forbidding the sale of his cattle. As the farmer was retiring with a cheerful counte-

ক্ৰমেই সে সকল টাকা দেও। পণ্ডিতের বিবেচনা
তে আমি যথেষ্ট সন্তোষপ্রাপ্ত হইয়াছি তিনি আ
মার অতিশয় সম্মান করিয়াছেন। আমার ধন অ
শেষ দানশৌণ্ডতাও অসীম ইহা যদি জ্ঞান না
করিতেন তবে কখন এমন বাহ্যরূপে টাকা প্রা
র্থনা করিতেন না।

৭৬ কৃষকের যুক্তি।

এক জন প্রটেষ্ট্যান্ট স্কটলওদেশের এক জন কা
তোলীক কুলীনের স্থানে কিছু ভূমি খাজানা করি
য়া লইয়াছিল। তাহার খাজানা কিছু বাকী প
ড়াতে গোমাস্তা কুলীন বর্ত্তমান না থাকাতে তা
হার বলদলাভলপ্রভৃতি ক্রোক করিয়া তাহা না
লামকরণার্থে ইশতিহার দিল। কৃষক তাঁহাকে
ও তাঁহার মুহুরিকে ঐ দুব্যাদি নীলাম না করিতে
অনেক মিনতি করিল কিন্তু তাহা মিথ্যা হইল।
সুযোগক্রমে নীলামকরণের পূর্বে ঐ কুলীন ফিরি
য়া আইলেন। কৃষক তৎক্ষণাৎ তাঁহার নিকটে
গিয়া আপনার দুঃস্থের বিষয় নিবেদন করিল
ইহাতে ঐ জমীদারের অন্তঃকরণ কোমল হইলে
তাহার বলদপ্রভৃতি নীলাম নিবারণকরণের এক
পরওয়ানা লিখিয়া তৎক্ষণাৎ ঐ কৃষককে দিলেন।
কৃষক অতিশয় প্রফুল্লবদনে প্রস্থান করত বুটরীর
চতুর্দিক নিরীক্ষণ করিয়া কতক প্রতিমূর্ত্তি দেখিয়া

nance, he looked round the room and seeing a number of images, expressed his surprize, and wished to know what they were. The nobleman replied, " they are the representatives of the saints, who intercede with God for me." 'My Lord,' said the poor farmer, 'would it not be better for you to apply to God yourself for the favors you require? How long did I entreat your steward and his deputy to spare my cattle, but in vain; had I not come at last to your Lordship's self, I should never have obtained my request.'

77. *Beerbhur.*

It is said that Beerbhur, a very wise counsellor of the emperor Akbar, was one day walking out with him and a number of the courtiers on the banks of the Jumna. The emperor with the wand in his hand drew a stroke on the sands, and then turning to his courtiers, asked them to make the stroke appear less without touching it. They all set their wits to

চমৎকার বোধ করিয়া জিজ্ঞাসা করিল যে মহাশয় এ সকল কি । কুলীন কহিলেন যে ঈশ্বরের নিকটে যে যাক্ষিকেরা আমার নিমিত্তে প্রার্থনা করেন তাঁহারদের প্রতিমূর্ত্তি এই ২ । দরিদ্র কৃষক কহিল যে হে মহাশয় আপনি ঈশ্বরের নিকটে যদিষয়ের অর্থী তাহা আপনি একেবারে ঈশ্বরের নিকটে নিবেদন কেন না করেন । দেখুন মহাশয় আমার বলদইত্যাদি নীলাম না করিতে আমি মহাশয়ের গোমাস্তার ও তাঁহার নায়েবের কাছে ধরিয়া সাধিলাম কিন্তু যদি আমি মহাশয়ের নিকটে না আনিতাম তবে কোনপ্রকারে কৃত কার্য্য হইতাম না ।

৭৭ বীরবর ।

কথিত আছে যে অংকবর শাহের বীরবরনামক অতিবিজ্ঞ এক মন্ত্রী এক দিন যমুনা নদীর তীরে বাদশাহের ও তাঁহার অনেক অমাত্যগণের সাহিত ভ্রমণ করেন । এমন সময়ে বাদশাহের হস্তে যে এক যক্তি ছিল তদ্বারা বালিতে এক রেখা টানিয়া আপনার অমাত্যগণের প্রতি কিরিয়। কহিলেন এই রেখা ভ্রংশ না করিয়া এমন কর যে তাহা খাটো দেখায় । তাহার। সকলেই অতিশয় বিবেচনাকরণান্তর কিছুই স্থির করিতে পারিল

work, but to little purpose. The emperor then turned to Boerbhur and made the same request to him. He begged the wand in his Majesty's hand, and immediately drew a longer stroke along side of the first; the monarch expressed much gratification at his success. The envy which leads a man to detract from his neighbour's excellencies, is misplaced; let him reduce his neighbour to insignificance, by exhibiting superior virtue.

73. *The Caliph Hegiage.*

The Caliph Hegiage, who was terrible to all his subjects by his cruelty, passed through the deserts of his empire without any retinue. He one day met an Arab, and said to him, 'Who is this Hegiage, of whom every one speaks.' The peasant replied, "He is not a man, but a tyger." Hegiage asked why he reproached him. The Arab replied, "He has committed a thousand crimes; he has shed the blood of a million of his subjects." Hegiage

না। অপর বাদশাহ বীরবরের প্রতি ফিরিয়া তাঁহাকেও তদ্রূপ আজ্ঞা করিলেন। তিনি যাঁহাঁপূর্বক বাদশাহের হস্তস্থিত যক্ষি লইয়া পূর্বের অস্থিত রেখার নিকটে তাহাহইতে দ্বিগুণ এক রেখা করিলেন। বাদশাহ ইহা দেখিয়া অতিশয় সন্তুষ্ট হইলেন। অতএব দ্বৈত্বার দ্বারা প্রতিবাসিরদের অসুযাকরা অত্যানুচিত বরণ যদি প্রতিবাসিরদিগকে ছোটি করিতে চাহ তবে তাহারদের অপেক্ষা অধিক গুণ দর্শাও।

৭৮ হেজিয়াজ কালেক।

হেজিয়াজ নামক কালেক আপনার সমস্ত প্রজার প্রতি কালস্বরূপ ছিলেন। তিনি আপনার রাজ্যের মরুভূমি দিয়া অমাত্যগণব্যতিরেকে ভূমণ করিতেন। এক দিবস তিনি আরবীয় এক প্রজাকে সন্দর্শন করিয়া তাহাকে কহিলেন যে সকলেই হেজিয়াজের বিষয়ে কথোপকথন করিতেছে তিনি কে। প্রজা কহিল যে তিনি মনুষ্য নহেন কিন্তু ব্যাঘ্র। হেজিয়াজ কহিলেন যে কি নিমিত্তে ভূমি তাঁহাকে ভৎসনা কর। আরব প্রত্যাশ করিল যে তিনি সহস্র অপরাধগুস্ত বিশেষতঃ আপনার প্রজার মধ্যে দশ লক্ষ লোকের রক্তপাত করিয়াছেন। হেজিয়াজ কহিলেন যে

said, 'Have you ever seen him?' "No," replied the peasant. 'Well then,' said Hegi-age, 'lift up thine eyes. It is to him thou art speaking.' The Arab, without manifesting the least surprise, looked up to him and said, "Do you know who I am?" No, replied the Caliph. The man said, "I am one of the family of Zobais, every one of whose descendants becomes foolish one day in the year. This is my day for becoming foolish." The Caliph smiled at this excuse, and forgave him.

79. *Pyrrhus.*

Pyrrhus, King of Epirus in Greece, having heard one day that two young men while drinking together, had abused him in very violent language, caused them to be brought into his presence, and asked them if it was true that they had dared to speak in disrespectful language of their Prince. They replied that it was indeed true, and said, that they should

তুমি তাঁহাকে কখন দেখিয়াছ কৃষক প্রভৃতির ক
রিল না। হেজিয়াজ কহিলেন যে উর্দ্ধ দৃষ্টি কর
যে ব্যক্তি তোমার সঙ্গে কথোপকথন করিতেছেন
তিনি হেজিয়াজ। আরব কিষ্টিয়াজ আশ্চর্য্য বোধ
না করিয়া তাঁহার মুখের দিগে তাকাইয়া কহি
ল তুমি জান আমি কে। কালেফ কহিলেন না।
কৃষক প্রভৃতির করিল যে আমি জোবাইনের বৎ
শ্য তাহার সন্তানের প্রত্যেক জন বৎসরের মধ্যে
এক দিবস উদ্বৃত্ত হয় আমার কিন্তু হওনের দিন
এই। কালেফ এই উত্তরে হাস্য করিয়া তাহাকে
ক্ষমা করিলেন।

৭২ পিরস রাজা।

গ্রীকদেশস্থ ইটপেরস দেশের পিরসনামক রা
জা এক দিন শুনিলেন যে দুই জন যুবা একত্র মুরা
পানকরত তাঁহার প্রতি অতিশয় গালাগালি ক
রিতেছিল। অপর তাহারদিগকে আপনার সম
ক্ষে আনাইয়া জিজ্ঞাসা করিলেন যে তোমরা রা
জার বিপরীতে যে এইরূপ ভৎসনা করিতে সাহ
সিক হইয়াছ ইহা সত্য কি না। তাহারা প্রত্যা
স্তর করিল যে হে মহারাজ সত্য বটে এবং আ
মাদের মন যদি না কুরাইয়া বাইত তবে আমরা

have spoken even more violently, if their wine had not failed them. The monarch laughed much at this sally, and pardoned them.

80. *Philopemen.*

Philopemen, a Grecian, one of the most illustrious Captains of his age, marching with his army, moved on before them and arriving first at the place of his encampment, found every one eager in preparing a magnificent repast for him. A woman looking at his countenance took him for one of his servants, from his unpleasant look, and asked him to assist her in cleaving the wood ; without saying another word, he took up a hatchet and began to cut the wood with all his might. His principal officers arrived soon after, and seeing him at that employment, asked him what he was doing. He replied with a smiling countenance, that he was paying the penalty of his unfortunate countenance.

তাহাইহঁতে দশগুণ ভৎসনা করিতাম। বাদশাহ
এই প্রত্যুত্তরে হাস্য করিয়া তাহারদিগকে মার
করিলেন।

৮০ কিলোপিমেন।

গ্রীকদেশস্থ কিলোপিমেন আপন কালে সর্বা
পেক্ষা প্রশস্ত সেনাপতি। আপনার সৈন্যের সহ
গমনকরত তাহারদের কিস্কিন্দগুণের হইয়া শিবি
রে প্রথমে পঁহুছিলেন এবং দেখিলেন যে প্রত্যেক
জন তাঁহার নিমিত্তে মহাভোজকরত অতিশয়
ব্যস্ত। ইত্যবসরে এক জন স্ত্রী তাঁহার কুঞ্জ
বদন দেখিয়া তাহাকে এক জন ভৃত্যের ন্যায়
বোধ করিয়া কাষ্ঠ চিরিয়া আমার উপকার কর
ইহা কহিলেন। ইহাতে তিনি এক কথামাত্র না
কহিয়া যথাশাস্ত্র কাষ্ঠ চিরিতে আরম্ভ করিলেন।
কিঞ্চিৎকাল পরে তাঁহার প্রধান সেনাপতি পঁহু
ছিয়া তাঁহাকে এইরূপ কর্ম্মকরত দেখিয়া জি
জ্ঞাসা করিল যে মহাশয় কি করিতেছেন। তিনি
হাস্য করিয়া কহিলেন যে আমি আপনার কু
ঞ্জিক বদনের স্নানাহারী দিতেছি।

61. *A just reply.*

Philip, King of Macedon, the father of Alexander the Great, had rendered the Spartans the most eminent services. He was one day attending a great festival when these same Spartans grossly insulted him. His friends exhorted him to punish them for their insolence; but he nobly replied, "If they are so wicked as to insult those who do them good, what will they not do to those who may do them an injury?"

62. *The Emperor Aurelian.*

The Roman emperor Aurelian having arrived before the city of Tigana, found that the inhabitants had shut the gates against him, and swore in his wrath that he would not leave even a dog alive. The soldiers rejoiced on hearing this, fancying that they should obtain great booty. When the town had been taken, the troops begged Aurelian to respect

৮১ যথার্থ উত্তর ।

সেকন্দর শাহের পিতা মাকিদোনের রাজ্য কি
লিপ স্ফার্ডা লোকেরদিগের উত্তমরূপে উপকার
করিয়াছিলেন । এক দিবস এক মহোৎসবের কা
লে ঐ স্ফার্ডালোকেরা তাঁহার অতিশয় অপমান
করিল । তাঁহার মিত্রেরা সেই অপরাধের উপযুক্ত
দণ্ড করিতে তাঁহাকে প্রবৃত্তি জন্মাইল কিন্তু তিনি
কেবল এই উত্তম প্রত্যুত্তর করিলেন যে যদি তা
হার এই মত দুষ্ট যে আপনারদের প্রতি সূক্ষ্ম
স্বাকারিরদিগকে তাহার এই মত অপমান করে
তবে আপনারদের প্রতি হিংসাকারিরদের প্রতি
কি না করিবে ।

৮২ অরিলিয়ননামক বাদশাহ ।

অরিলিয়ননামক রোমানের বাদশাহ টিগান।
নগরের সমুখবর্তী হইয়া এবং নগরস্থ লোকেরা
তাঁহার প্রতি দারুণরূপে দোষিয়া ক্রোধাশ্বিত
হইয়া এই শপথ করিলেন যে সে নগর অধিকার
করিলে তাহার এক কুকুরো জীবিত রাখিব না ।
সৈন্যেরা ইহা শুনিয়া এবং বহু লুণ্ঠপ্রাপণের
আশা করিয়া মহাক্রোধে চিত্ত হইল । নগর হস্ত
গত হইলে সৈন্যেরা বাদশাহকে আপনার শপথ

his own oath. He replied, "I swore I would not leave a dog alive in the town; slay then all the dogs, but mind you touch none of the inhabitants."

83. *Wisdom of Antigonus.*

After Antigonus one of the Captains of Alexander the Great had been declared king of a part of Asia, some of his soldiers who did not believe he was near them, were speaking in the tent with great violence of him. The king, hearing this, lifted up the curtain of their tent and said to them, "Speak softly, else your king will hear you."

84. *Miraculous shot.*

This little narrative relates to a Hottentot of the name of Von Wyler, and we give the story of his perilous and fearful deed in his own words: "It is now," said he, "more than two years since in the very place where we stand, I took a shot with my gun of unpa-

পূর্ণ করিতে মিনতি করিল। তিনি প্রত্যুত্তর করি
লেন যে আমি নগরের এক কুকুরো জীবিত না রা
খিতে শপথ করিয়াছি অতএব তাবৎ কুকুরকে
প্রহার কর কিন্তু নগরস্থ লোকেরদের এক জন
কে ম্লান করিও না।

৮৩ আন্তিগনসনামক সেনাপতির বিবেচনা।

সেকন্দর শাহের আন্তিগনসনামক এক জন সেনা
পতি আসিয়ার এক ভাগের রাজ্যরূপে বিখ্যাত
হইলেন। তাহার কতক সৈন্য রাজ্যে যে নিকটে আ
ছেন ইহা না ভাবিয়া এক তাম্বুতে বসিয়া তাহার
গ্লানি করিতেছিল। রাজা ইহা শ্রবণ করিয়া
তাম্বুর পর্দা তুলিয়া তাহারদিগকে বলিলেন
যে আস্তে কথ্য কহ নতবা তোমাদের রাজ্য
তোমাদের কথ্য শুনিবেন।

৮৪ বন্ধুকের আশ্চর্য্য লক্ষ।

পঞ্চাৎ লিখিতব্য ক্ষুদ্র উপন্যাস কাক্সিজাতীয়
বনবৈলরনামক এক ব্যক্তির লক্ষ্যকীয়। তাহার লক্ষ
টম্বয় ও আশ্চর্য্য কীর্ত্তি তাহার আপনার কথ্যে
প্রকাশ করা যাইতেছে। সে ইহা কহিল দুই বৎ
সরের অধিক কাল গত হইল যে স্থানে আমরা
দণ্ডায়মান আছি সেই স্থানে অদ্বিতীয় লক্ষ্য

ralled danger; my wife was sitting in the house near the door, the children were playing about her, I was without, near the house, busied in doing something to a waggon, when suddenly, though it was mid-day, an enormous lion appeared, came up, and laid himself quietly down in the shade upon the very threshold of the door. My wife, either frozen with fear, or aware of the greater danger attending any attempt to fly, remained motionless in her place, while the children took refuge in her lap. The cry they uttered attracted my attention, and I hastened towards the door but my astonishment may be well conceived, though I cannot describe it, when I found the entrance thus obstructed. Although the animal had not seen me, unarmed as I was, escape appeared impossible. Yet I glided gently to the side of the house, up to the window of my chamber, where my loaded gun was standing. By a happy chance

যুক্ত উদ্যোগ আমি বন্দুকের দ্বারা করিলাম আ
মার ক্রী যারের মধ্যে দ্বারের নিকটে বসিয়াছিল
বালকেরা তাহার আশপাশে ক্রীড়া করিতেছিল
আমি বাহিরের দ্বারের নিকটে একখান গাড়ি মে
রামত করিতেছিলাম ইতিমধ্যে মধ্যাহ্নকালে অ
তিবৃহৎ এক সিংহ উপস্থিত হইয়া ভিতরে গিয়া
ছায়াতে দ্বারের গোবরাটের নিকটে উপবিষ্ট হ
ইল। আমার ভাষ্যা ভয়েতে স্তব্ধ হইয়া অথবা
পলায়নের উদ্যোগে অধিক লক্ষ্য দেখিয়া নিম্ন
দ্রুতগতিতে সেইস্থানে রহিল এবং বালকেরা তাহার
ক্রোধে আশ্রয় লইল। তাহারদের ক্রন্দনের
শব্দে আমি সতর্ক হইয়া দ্বারের নিকটপর্যন্ত অতি
বেগে গমন করিলাম কিন্তু যখন আমি দেখিলাম
যে দ্বার সিংহেতে অবরুদ্ধ তখন আমি যেদ্রুপ
চমৎকৃত হইলাম তাহা বর্ণনা করিতে অক্ষম কিন্তু
সকলেই তাহা বোধ করিতে পারিবেন। সিং
হ আমাকে দেখে নাই বটে কিন্তু তৎসময়ে আমি
যে রক্ষা পাইব এমন জ্ঞান না করিয়া নিশাঙ্কে
দ্বারের পার্শ্ব দিয়া গমন করিয়া আমার কুট
রীর খিড়কীর নিকটে গেলাম সেইস্থানে আমার
গুলিপুরা এক বন্দুক ছিল। সৌভাগ্যক্রমে আ
মার খিড়কীর নিকটবর্ত্তি কোণে তাহা ঝাড়া ছিল

I had set it in a corner close by the window, so that I could reach it with my hand ; and still more fortunately, the door of the room was open, so that I could see the whole of the danger. The lion was beginning to move, perhaps with the intention of making a spring ; there was no longer any time to think ; I called softly to the mother not to be afraid and invoking the name of God, fired my piece. The ball passed directly over my boy's head, and lodged in the forehead of the lion ; his eyes shot forth as it were sparks of fire, and rolling on the ground, he resigned his breath.

85. Astonishing reward of industry.

When Arkwright, a very poor man in England, went first to Manchester, he hired himself to a petty barber ; but being remarkably frugal he saved money out of a very scanty income. With these savings he took a cellar, and commenced business for himself ; at the cellar

অতএব হস্ত বিস্তারকরণপূর্বক তাহা অনায়াসে পাইলাম এবং অধিক সৌভাগ্যক্রমে সেই কুটীরের দ্বার মুক্ত ছিল তাহাতে যেপর্যন্ত সন্ধ্যা হইয়াছে ইহা আমি একেবারে দেখিতে পাইলাম তৎসময়ে সিংহ লড়িতে লাগিল হইতে পারে যে সে সময়ে সে লক্ষদেওনে ইচ্ছুক হইয়াছিল। আমি অতিশয় আশ্চর্য্যের প্রতি ভাবিয়া কহিলাম যে ভীতা হইও না ভীতা হইও না। অপর ইন্দুরের নাম করিয়া আমি বন্দুক ছুড়িলাম। গুলি আমার সন্তানের নিজ মস্তকের উপর দিয়া গমন করিয়া সিংহের কপালেতে লাগিল তৎক্ষণাৎ তাহার দুই চক্ষু হইতে অধিবৎ স্ফুলিঙ্গনিগত হইয়া সিংহ মৃত্তিকার উপরে গড়াগড়ি দিয়া পঞ্চত পা ইল।

৮৫ পরিশুমের আশ্চর্য্য কল।

আর্য্যকৈতনামক এক জন অতিদরিদ্র ইংল্যাণ্ড দেশে প্রথমতঃ মানচেষ্টার নগরে গমন করিয়া কুণ্ডু নাপিতের দোকানে চাকরী করিতে লাগিল কিন্তু অতিশয় কাৰ্পণ্যপ্রসূক্ত অত্যন্ত বেতন পাইয়াও কিছু টাকা সঞ্চয় করিল। এই অল্প পুঁজিতে নোচের এক কুটীরী লইয়া আপনি নিজে বাবসায় আরম্ভ করিল। কুটীরীর বাহিরে বড় অন্ধরে ইহা

head he displayed this inscription : " Subterranean shaving for a half penny." The novelty of the advertisement soon attracted a large number of customers. A neighbouring cobbler one day came to his shop in order to be shaved. The fellow had a remarkably strong rough beard. Arkwright beginning to lather him, said he hoped he would give him another half penny, for his beard was so strong it might spoil his razor. The cobbler declared he would not; Arkwright then shaved him for the half penny, and immediately gave him two pair of shoes to mend. This was the basis of Arkwright's extraordinary fortune ; for the cobbler struck with this unexpected favour, introduced him to the inspection of a cotton machine invented by a particular friend of his. Arkwright got possession of the plan ; and it gradually led him to establish machines by which he amassed an immense fortune, second to none in the kingdom, and to the acquisition of a title from the king.

লিখিল যে এই কুটীরীর নীচে মৃত্তিকার ভিতরের
 তালাতে এক পয়সাতে লোকেরা ফৌরী হইতে
 পাইবে। এইরূপ অশ্রুত ইশতেহার দেখিয়া তা
 হার নিকটে অত্যল্প কালের মধ্যে সকলি ফৌরী হ
 ইতে আইল। এক দিন নিকটবাসি এক মুচি ফৌরী
 হওনার্থে তাহার দোকানে আইল তাহার দাড়ি
 অতিশয় শক্ত ও ককর্ণ ছিল। আরক্রেত যখন
 তাহার দাড়িতে সাবান দিতে আরম্ভ করিল ত
 খন কহিল যে আপনার এক পয়সা অধিক আ
 মাকে দিতে হইবে যেহেতুক আপনার দাড়ি এ
 মত ককর্ণ যে তাহাতে আমার ক্ষুরের খার ভগ্ন
 হইবে। মুচি কহিল যে আমি আর এক পয়সা
 কদাচ দিব না। পরে আরক্রেত তাহাকে কামা
 ইয়া দুই যোড়া জুতা তাহার নিকটে মেরামত
 করিতে দিল। আরক্রেতের আশ্চর্য্য ধনের মূল
 এই যেহেতুক তাহার অনপেক্ষিত অনুগৃহেতে মু
 চি তুষ্ট হইয়া আপন মিত্র সূতানিৰ্ম্মাণার্থ যে এক
 কল প্রস্তুত করিয়াছিল তাহা আরক্রেতকে দেখা
 ইল সে সেই কলের নকশা পাইয়া ক্রমে ঐ
 প্রকার সূত্রনিৰ্ম্মাণার্থ কল সংস্থাপন করিতে
 লাগিল এবং তাহার দ্বারা দেশের মধ্যে অধি
 ভায় ধনী হইয়া বাদশাহকর্তৃক এক উপাধিপ্ৰাপ্ত
 হইল।

86. *Sir John Purcell.*

In the year 1811, the house of Sir John Purcell, in Ireland, was attacked by a desperate gang of robbers who forced the windows of the parlour adjoining to the room in which he had just retired to rest. They appeared to him to be about fourteen in number. He immediately got out of bed, and his first determination being to make resistance, it was with no small anxiety that he reflected upon the unarmed condition in which he was placed, being destitute of a single weapon. It happily occurred to him that having supped in the bed chamber on that night, a knife had been left behind by accident, and he instantly proceeded to grope in the dark for this weapon, which he fortunately found. He stood in calm but resolute expectation, that the progress of the robbers would soon lead them to his bed chamber; he heard the furniture which had been placed against a door displaced, and

৮৬ সর জন পর্জন ।

১৮১১ সালে ঐর্লণ্ডদেশে সর জন পর্জন সাহেবের ঘর অতিশয় অসমসাহস এক দল ডাকাইত কর্তৃক আক্রান্ত হইল বিশেষতঃ যে কুটীরিতে তিনি শয়ন করিতে গিয়াছিলেন সেই কুটীরীর নিকটস্থ কামরার খিড়কী তাহারা বলদ্বারা খুলিল । ঐ সাহেব তাহারদের চোদ্দ জনকে আসিতে দেখিলেন । তিনি তৎক্ষণে শয়্যাহইতে উঠিয়া প্রথমতঃ তাহারদের আগমন নিবারণ করিতে নিশ্চয় করিলেন কিন্তু যখন তিনি দেখিলেন যে তাহার স্থানে কিছু অস্ত্রশস্ত্র নাই এবং তিনি মিতান্ত্র অনুপায়ী তখন তাহার মনের মধ্যে কিঞ্চিদুঃখ জন্মিল । অতিশয় সৌভাগ্যক্রমে তাহার স্মরণ হইল যে পূর্ষত্রাণিতে তিনি শয়নাগারে ভোজনকরণানন্তর দৈবাৎ সেখানে এক ছুরী রাখিয়া আসিয়াছিলেন এবং তিনি অতিশীঘ্র অন্ধকারে সেই অস্ত্রের অনুসন্ধানে গমনপূর্বক হাতড়িয়া ২ অতিশয় শুভাদৃষ্টক্রমে সেই ছুরী পাইলেন । ইতিমধ্যে ডাকাইতেরা তাহার শয়নাগারে অতিশীঘ্র আসিলে ইহার অপেক্ষায় তিনি অতিশয় ধৈর্য্যাবলম্বী অথচ দৃঢ়প্রতিজ্ঞ হইয়া থাকিলেন তাহার কামরার এক দ্বারের বাহিরে যে সকল লওয়াজিয়া দুবা রাখা গিয়াছিল তাহারা তাহা ক্রমে২ সরাইতেছে ইহা শু

immediately afterwards the door was burst open by the robbers. The moon shone with great brightness and when this door was thrown open, the light streaming in through three large windows in the parlour, afforded Sir John a view that might have made an intrepid spirit not a little apprehensive. His bed room was very dark in consequence of the shutters of the windows being closed; thus while he stood enveloped in darkness, he saw standing before him, by the brightness of the moonlight, a body of armed men. Armed only with this knife, and aided only by a dauntless heart, he took his station at the side of the door, and in a moment after, one of the villains entered from the parlour into the dark room. Instantly upon advancing, Sir John plunged the knife into the robber's body, who upon receiving this thrust, rolled back into the parlour, crying out that he was killed.

Shortly after another advanced, who was wounded in a similar manner, and who also

নিলেন এবং কিছু কালপরে সেই দ্বার ডাকাই
 তেরা খুলিল। সেই সময়ে জ্যোৎস্না ছিল
 এবং যেমন কপাট মুক্ত হইল তেমন বাহিরের
 কুটীরের তিনটা খিড়কীহইতে যে আলো প্রবিস্ত
 হইল তাহাতে তিনি যাহা দেখিলেন তাহাতে
 কে না ভীত হয়। তাঁহার নিজ শয়নের কুট
 রীর খিড়কী বন্ধহওয়াপ্রযুক্ত সেই কুটীরে অন্ধ
 কারময় ছিল অতএব তিনি স্বয়ং অন্ধকারে মগ্ন
 হইয়া আপনার সম্মুখে উত্তমরূপে অস্ত্রাধিত এক
 দল ডাকাইত জ্যোৎস্নার দ্বারা দেখিলেন। অত
 এব কেবল এই ছুরিকা এবং নির্ভয় প্রাণে মুসজ্জ
 হইয়া তিনি দ্বারের আড়ালে দণ্ডায়মান থাকি
 লেন এবং এক লহমার পরে দস্যুরদের এক জন
 বাহিরের কামরাহইতে অন্ধকার কামরায় প্র
 বেশ করিল। ঐ দস্যু আগমন করিবামাত্র সাহেব
 তাহার শরীরে ছুরী বিদ্ধ করিলেন এবং সেই
 ব্যক্তি আশ্বাতী হইয়া পশ্চাৎ কামরায় হঠা
 তে কহিল যে আমি হত হইলাম।

কিছু কালপরে অন্য এক জন দস্যু আগত হইলে
 উদ্ভূত আশ্বাতী হইয়া টলমল করিয়া বাহিরের

staggered back into the parlour, crying out that he was wounded. A voice from the outside gave orders to fire into the dark room, upon which a man stepped forward with a short gun in his hand. As this fellow stood in the act of firing, Sir John had the amazing coolness to look at his intended murderer, and, without making any noise that might point out the exact spot where he was standing, calmly calculated that the contents of the piece were likely to pass close to his breast without wounding him ; in this state of firm expectation he stood without flinching ; the piece was fired, and its contents harmlessly lodged in the wall.

As soon as the robber fired, Sir John made a push at him with his knife, and wounded him in the arm, which he repeated again in a moment, and the villain upon being wounded retired as the others had done, exclaiming that he was killed. The robbers immediately rushed forward from the parlour into the dark room,

কুটীরীতে ফিরিয়া গেল এবং সেই রূপ শব্দ করিতে লাগিল। তাহাতে বাহির হইতে ডাকাইতে রা অন্ধকার কামরায় গুলি মারিতে হুকুম করিল এবং তৎক্ষণাৎ এক ব্যক্তি এক ক্ষুদ্র বন্দুক হস্তে করিয়া অগুসর হইল। সেই ব্যক্তি যেমন বন্দুক ছুড়িতে প্রস্তুত হইল তেমন সাহেব অতিশয় নির্ভয়রূপে তাহার মুখের দিগে তাক করিতে লাগিলেন এবং তিনি যে স্থানে দণ্ডায়মান ছিলেন তাহা প্রকাশ না হয় এতন্নিমিত্তে শব্দ না করিয়া অতিশয় স্থিরমনারূপে লক্ষ করিয়া দেখিলেন যে তাহার বন্দুকের গুলি তাঁহার পাশ দিয়া গমন করিবে কিন্তু তাঁহার শরীরে আঘাত লাগিবে না। এই স্থিরমনস্কাবস্থায় তিনি কিছু না হঠিয়া দণ্ডায়মান থাকিলেন। ডাকাইত বন্দুক ছুড়িল এবং তাহার গুলি সাহেবের গায়ে না লাগিয়া দেওয়ালে বিদ্ধ হইল।

গুলি নিক্ষিপ্ত হইবামাত্র পর্দা সাহেব ছুরীর দ্বারা তাহার বাহ্যে আঘাত করিলেন। তৎক্ষণাৎ বারম্বার আঘাত করিলে সেই ডাকাইত আঘাতী হইয়া পূর্ববৎ পশ্চাৎ হঠিয়া কহিল যে আমি মরিলাম। ইহা শুনিয়া ডাকাইতেরা সকলেই একত্রে হইয়া বাহিরের কুটীরীহইতে অন্ধকার কুটীরীর প্রতি দাবমান হইল এবং তখন পর্দা সা

and then it was that Sir John's mind recognized the deepest sense of danger. He thought **all** chance of preserving his own life was over ; but he resolved to part with that life only by the death of some of the murderers. The moment the villains entered the room, he struck at the first fellow with his knife, and wounded him. At the same instant one of them gave him a blow on the head, and grappled with him. He stabbed at the fellow with whom he found himself engaged. The floor being slippery with blood, Sir John and his adversary both fell, and while they were on the ground, Sir John thinking that his thrusts with the knife, though made with all his force, did not seem to produce the decisive effect which they had in the beginning of the conflict, he examined the point of his weapon with his finger, and found that the blade of it had been bent near the point. As he lay struggling on the ground, he endeavoured, but un-

হেব আপনাকে অত্যন্ত লক্ষ্যপন্ন জ্ঞান করিয়া
 ফারিলেন যে এইরূপে আমার প্রাণ রক্ষা হওনের
 আর কোন উপায় নাই কিন্তু তাকাইতেদের ক
 তক ব্যক্তিকে খুন না করিয়া যে মরিবেন না ইহা নি
 স্তর করিলেন। কসুরা কুঠরির মধ্যে প্রবেশ করিবা
 মাত্র তিনি আগেকার বেটাকে ছুরীর দ্বারা আঘা
 ত্ত করিলেন তন্মাত্রই সাহেবের মস্তকে আর
 এক জন একটা ঘা মারিয়া তাঁহার সঙ্গে কুস্তাকুস্তি
 করিতে লাগিল। সাহার সঙ্গে এমন হাতাহা
 ত্তি হইতেছিল তাহার প্রতিও তিনি আঘাত করি
 লেন। তৎকালে ঘরের মেজিয়া রক্ত ধারাপাতে
 শিচ্ছল হওয়াতে সর জন পদল সাহেব ও তাঁ
 হার নজর উভয়েই পা পিছলিয়া পড়িয়া গেলেন
 এবং তাঁহারা যে সময়ে মৃত্তিকাতে পতিত ছি
 লেন তৎসময়ে সর জন সাহেবের বোধ হইল যে
 তারৎ বলপূর্ব্বক ছুরীর দ্বারা আঘাত করিতেছি
 বটে কিন্তু যুদ্ধের আরম্ভ সময়ে তাহাতে যাদৃশ ফল
 নর্ঘিয়াছিল এইরূপে তাদৃশ ফল নৃষ্ট হইতেছে না।
 তাহাতে তিনি ঐ ছুরীর অগুণাগ অঙ্গুলির দ্বারা
 পরীক্ষা করিয়া দেখিলেন যে কিঞ্চিৎ বুইয়া
 গিয়াছে। অপর মৃত্তিকাতে পড়িয়া কুস্তাকুস্তি
 করণ সময়েই ঐ ছুরীর অগুণাগ সোজা করি

successfully to straiten it. While making this attempt, he perceived that the grasp of his adversary was losing its pressure, and in a moment after he found himself released from it, the fellow being in the arms of death. At length the robbers, finding so many of their party killed or wounded, employed themselves in removing the bodies out of the house. Sir John embraced this opportunity of retiring to a place of safety, a little distant from the house. On the departure of the banditti he returned, and placing his daughter-in-law and grand-child in a place of safety, took all the necessary precautions to prevent his being again attacked. One of the robbers was afterwards apprehended, and on his trial confessed that the party had consisted of nine persons, of whom two had been killed and three wounded by the single arm of Sir John Purcell.

87. *Coolness of Frederick the Great.*

Frederick the Great, the King of Prussia,

তে চেষ্টা পাইলেন কিন্তু পাইলেন না। এমনত
উদ্যোগ করত দেখিলেন যে তাঁহার শরীরের
প্রতি শত্রুর হস্তের গুলি কিঞ্চিৎ নৈশখিন্য হইতেছে
এবং কিঞ্চিৎ কাল পরেই তাহাই হইতে একেবারে
মুক্ত হইলেন কারণ ঐ দস্যু মৃত্যুর গুলিতেই পড়িয়া
ছিল। পরিশেষে দস্যুরা আপনারদের অনেক
কে হত বা আঘাত দেখিয়া সব সকল বাহির
করিতে লাগিল। এবং সর জন সাহেব এই সুস
ময় বুঝিয়া স্বরহইতে কিঞ্চিদন্তরে একটা নির্ঝিঘু
স্থানে আশ্রয় লইলেন। দস্যুরা প্রত্যাগমন করি
লে তিনি ফিরিয়া আসিয়া আপনার পুত্রবধু ও
পৌত্রকে একটা নিরাপদ স্থানে রাখিয়া তাহার।
পুনরাক্রমণ করিতে নাপারে এমনত উপায় চেষ্টা
করিতে লাগিলেন। ইহার পরে দস্যুরদের মধ্যে
এক জন ধরা পড়িয়া মোকদ্দমার সময়ে কবুল
করিল যে আমারদের দলের মধ্যে নয় জন ছিল
একাকি সর জন সাহেবের সাহসেতে তন্মধ্যে দুই
জন হত এবং তিন জন দারুণ আঘাতী হয়।

৮-৭ মহা কুদ্দিকের অনুগত স্থিরতা।

প্রদোয়ার রাজা মহা কুদ্দিক এক সময়ে রুমো

being once posted with his troops at Newmarck opposite to the immense Russian army, which was separated from him only by a river, went out to reconnoitre the enemy with a single page and an officer. Having laid his glass upon the shoulder of the page, he began to observe the Russians, who as soon as they perceived him, kept up a smart fire upon the spot where he stood. The balls struck the ground on all sides, and threw up the earth which covered his coat and hat. At last the officer thought it his duty to apprize his Majesty of the danger, and pointed out the effect of the enemy's shot upon his clothes. The king did not answer him for some time, but at length turned his head, and said with great composure, 'If you are afraid, you may go back,' and then continued his observations. After having seen every thing he wished, he said to the trembling page, 'Now I have done, you may pack up every thing.' Then

সৈন্যদের বহুল সংখ্যক সৈন্যদের দলবদ্ধকর্তি নিউমার্ক স্থানে সৈন্যে অবস্থিত ছিলেন মধ্যস্থানে কেবল এক নদী ব্যবহিতা ছিল। পরে তিনি এক বালক ভৃত্য ও সেনাপতিসমভিব্যাহারে বিপক্ষের দের তত্ত্ব লইতে গমন করিলেন। অপর এক দূর বিন ঐ ভৃত্যের ক্রোধোপরি স্থাপিত করিয়া কুমারীয়ে রহিমকে নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। কুমারীয়ে তাঁহাকে দেখিবামাত্র যে স্থানে তিনি দণ্ডায়মান ছিলেন ঐ স্থানের প্রতি অবিরত গোলা নিক্ষেপ করিতে লাগিল। ঐ গোলা ইতস্ততঃ মৃত্তিকাতে লাগাতে মৃত্তিকানকল উড্ডীয়মান। হইয়া রাজার কুর্ভি ও টুপি তাহাতে ধূসর হইল অবশেষে সন্ধি সেনাপতি উপস্থিত সঙ্কট রাজাকে দর্শাইতে আবশ্যক বোধ করিয়া বিপক্ষেরদের গোলার রাজার বস্ত্রাদির যে কিরূপ দশা হইরাছে তাহা রাজাকে দর্শাইলেন। রাজা কিঞ্চিৎ কাল কিছু উত্তর না করিয়া পরিশেষে তাঁহার প্রতি মল্লক ফিরাইয়া কহিলেন যে তোমার যদি তর হইয়া থাকে তবে ভূমি ফিরিয়া যাও ইহা কহিয়া আপনি পূর্ববৎ নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। পরে ইচ্ছানুরূপ তাবদর্শন করিয়া ভয়ে কল্পায়মান ঐ ভৃত্য বালককে কহিলেন যে আমার কর্ম সম্মত হইল এইরূপে সকল

being once posted with his troops at New-marck opposite to the immense Russian army, which was separated from him only by a river, went out to reconnoitre the enemy with a single page and an officer. Having laid his glass upon the shoulder of the page, he began to observe the Russians, who as soon as they perceived him, kept up a smart fire upon the spot where he stood. The balls struck the ground on all sides, and threw up the earth which covered his coat and hat. At last the officer thought it his duty to apprize his Majesty of the danger, and pointed out the effect of the enemy's shot upon his clothes. The king did not answer him for some time, but at length turned his head, and said with great composure, 'If you are afraid, you may go back,' and then continued his observations. After having seen every thing he wished, he said to the trembling page, 'Now I have done, you may pack up every thing.' Then

সৈন্যদের বহুলসংখ্যক সৈন্যদের সন্মুখবর্তী
 নিউমার্ক স্থানে সৈন্যে অবস্থিত ছিলেন মধ্যস্থানে
 কেবল এক নদী ব্যবহিতা ছিল। পরে তিনি এক
 বালক ভৃত্য ও সেনাপতিসমভিব্যাহারে বিপক্ষের
 দের তত্ত্ব লইতে গমন করিলেন। অপর এক দূর
 বিন ঐ ভৃত্যের ক্ষুদ্রোপরি স্থাপিত করিয়া কুমৌয়ে
 রদিগকে নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। কুমৌয়ের
 তাঁহাকে দেখিবামাত্র যে স্থানে তিনি দণ্ডায়মান
 ছিলেন ঐ স্থানের প্রতি অবিরত গোলা নিক্ষেপ
 করিতে লাগিল। ঐ গোলা ইতস্ততঃ মৃত্তিকাতে
 লাগাতে মৃত্তিকামকল উডডীয়মান হইয়া রাজার
 কুর্ভি ও টুপি তাহাতে ধূসর হইল অবশেষে সন্নি
 সেনাপতি উপস্থিত সঙ্কট রাজাকে দর্শাইতে আব
 শ্যক বোধ করিয়া বিপক্ষেরদের গোলায় রাজার
 বস্ত্রাদির যে কিরূপ দশা হইয়াছে তাহা রাজাকে
 দর্শাইলেন। রাজা কিঞ্চিৎ কাল কিছু উত্তর না করি
 য়া পরিশেষে তাঁহার প্রতি মন্তক ফিরাইয়া কহি
 লেন যে তোমার যদি ভয় হইয়া থাকে তবে ভূমি
 ফিরিয়া যাও ইহা কহিয়া আগনি পূর্ববৎ নিরী
 ক্ষণ করিতে লাগিলেন। পরে ইচ্ছানুরূপ ভাবদর্শন
 করিয়া ভয়ে কল্লায়মান ঐ ভৃত্য বালককে কহি
 লেন যে আমার কৰ্ম সন্মুখ হইল এইক্ষণে সকল

mounting his horse, he rode gently back to his camp.

88. *Intrepid Bishop.*

A house in the town of Auch had taken fire; in the highest story of it there was a feeble old woman, cut off from all chance of escape. The bishop of the place offered a reward of 2000 Rupees to any one who would rescue her from destruction; but none came forward. The flames made rapid progress, and the unfortunate woman was on the point of perishing, when the bishop wrapped a wet cloth around him, rushed into the burning pile, reached the woman, and brought her down in safety.

89. *Bukhtiyar Khullijy.*

The first chief who raised the Moosulman standard in Bengal was Bukhtiyar Khullijy.

বন্ধ কর । ইহা কহিয়া তিনি স্বীয় অশ্বারোহণে
অতি ধীরে২ স্বীয় শিবিরে ফিরিয়া চলিলেন।

৮৮ সাহসিক ধর্ম্মাধ্যক্ষ ।

অঞ্চ নগরের এক গৃহে অগ্নি লাগিয়াছিল উপ-
রিহু তালায় এক বৃদ্ধা স্ত্রী ছিল তাহার রক্ষা পাও-
নের কিছু মাত্র উপায় ছিল না । পরে ঐ স্থানের
ধর্ম্মাধ্যক্ষ কহিলেন যে ঐ স্ত্রীকে যে ব্যক্তি রক্ষা
করিতে পারিবে তাহাকে আমি পারিতোষিক
দুই সহস্র মুদ্রা প্রদান করিব কিন্তু তৎকর্ত্তব্য কে
হই অগুমর হইল না । ইতিমধ্যে অগ্নির অতিশয়
বৃদ্ধি হওয়াতে ঐ অতাণা স্ত্রীকে প্রায় আশ্রয়মুহুর্ত্ত
দেখিয়া ধর্ম্মাধ্যক্ষ মহাশয় একখান আর্দ্র বস্ত্র
সর্ব্বাঙ্গে জড়াইয়া সেই অগ্নিময় গৃহমধ্যে অতি
বেগে প্রবেশ করত স্ত্রীকে লাগাইল পাইয়া নির্ঝি-
ষ্মে নামাইয়া আনিলেন ।

৮৯ বক্তিরার খলোজী ।

যে সেনাপতিকর্ত্তক বঙ্গদেশে জাতিরিক পতাকা
প্রথম উড়ারমান হ'র তাঁহার নাম বক্তিরার খলে

His appearance was mean, and his person so deformed, that when he offered to enlist into the army of Mahomedan Ghory of Lahore, he was refused admittance. Finding it impossible to obtain a place in the imperial service, he enlisted as a horseman in the service of one of the provincial governors, and his activity, courage and abilities very soon secured his promotion. Having signalized himself on several important occasions he was at length appointed to command the army which was destined to the conquest of Behar.

In this employment he was eminently successful, and returned at the end of two years laden with plunder. The Viceroy, pleased with his conduct, conferred such honour on him as raised the envy of his competitors and led them to determine on his removal from the Court. The plot which they devised for his disgrace was this; when the whole Court was assembled, some of the nobles took an opportunity of introducing the subject of the

জী। দর্শনে তিনি অতি কুৎসিত এবং তাহার শরীর এমনতর বিকৃত যে লাহোরের অধ্যক্ষ মহম্মদ ঘোড়ীর সৈন্যদের মতো ভর্তি হইতে চেষ্টা পা ইলে ঐ সেনাপতি তাঁহাকে কচাচ প্রদান হইতে দিলেন না। অতএব বাদশাহের চাকরিতে স্থান পাওয়া অসাধ্য দেখিয়া তিনি অখারটোর ন্যায় এক জন সুবাদারের চাকরিতে প্রবেশ করিলেন। এবং তাঁহার নিকটে আপনার চালাকি নাহন গুণ দর্শাইয়া তিনি অতি শীঘ্র উচ্চ পদপ্রাপ্ত হইলেন। পরে নানা গুরুতর কার্যে তাঁহার বীর্য প্রকাশমান হইলে সুদা বেহার জয় করণার্থে যে সৈন্য নিযুক্ত ছিল তাহার আধিপত্য প্রাপ্ত হইলেন।

ঐ কর্মে তিনি অত্যাক্ষর্য্য কৃতকৃত্য হইয়া দুই বৎসরান্তর সৃষ্টিত ধনে ভারাক্রান্ত হইয়া প্রত্যাগমন করিলেন। পরে সুবাদার তাঁহার কর্মে অতি সন্তুষ্ট হইয়া তাঁহাকে এমনতর সন্মান করিলেন যে তাহাতে তৎ প্রতিযোগি ব্যক্তিদের ইর্ষা জন্মিল এবং তাঁহারা নিতান্তই তাঁহাকে দরবার হইতে তাড়িয়া দিতে নিশ্চয় করিলেন। অপমান করণার্থে তাঁহারা যে বড়যন্ত্র করেন সে এই। একদিবস তাবৎ লোক দরবারে সমাগত হইলে কতক ওমরা সু

recent conquest of Behar, and of extolling the daring bravery of Buktiyar; adding, that they were sure he would single handed contend with and overcome a fierce elephant; this was contradicted by others, and the matter was referred to the Viceroy, who propounded it to Bukhiyar. He, dreading the imputation of cowardice boldly agreed to try the contest.

A large elephant was then introduced into the area in front of the Palace, and Buktiyar without making any other preparation, simply threw off his upper garment, and girding up his loins, advanced with a battle axe in his hand. The elephant, urged on by his driver, made a charge at Buktiyar, who dexterously avoided it, and at the same time struck the elephant with his battle axe with such force on the trunk, that the animal screamed and ran off. Shouts of wonder resounded through the palace, and the Viceroy not only presented the general with a large

ବୋଗ ବୁଦ୍ଧିଯା ବେହାରେର ନୟନୁଦ୍ଧିକାର ଅଧିକାର କର
 ଖେର କଥା ଉଲ୍ଲେଖ କରିଲେ ଏବଂ ବକ୍ତିୟାରେର ଅସମ
 ନାହଲେର ପ୍ରମାଣା କରିବା କହିଲେନ ସେ ଅବଧାହି
 ଈନି ମହକାରିତାବ୍ୟତିରେକେ ମତ୍ତ ହସ୍ତିର ନକ୍ଷେ ଯୁଦ୍ଧ
 କରିବା ପରାଜୟ କରିଥେ ପାରେନ । ଅନ୍ୟ ଆମଳା
 ରା କହିଲେନ ସେ ନା କଣ୍ଠନ ଈହା ପାରେନ ନା । ପରେ
 ଏକଦିବସର ସୁବାହାରେର ନିକଟେ ଅର୍ପଣ ହଇଲେ ତିନି
 ବକ୍ତିୟାରେର ନିକଟେ ତାହା ପ୍ରସ୍ତାବ କରିଲେନ । ବକ୍ତି
 ଯାର ଆପନାକେ ପାଞ୍ଚେ ଭୀରୁ ବଳେ ଏହି ଭରେ ଅତି
 ନାହମପୂର୍ବକ ଐ ଯୁଦ୍ଧ କରାଓ ଶ୍ଚିକାର କରିଲେନ ।

ଅପର ରାଜବାଟୀର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣବର୍ତ୍ତି ଉଠାନେ ବୁଝି ଏକ
 ମତ୍ତ ହସ୍ତି ଆନୀତ ହଇଲ ଏବଂ ବକ୍ତିୟାର ଅନ୍ୟ କୋନ
 ବିଷୟେ ମଜ୍ଜୁ ନା ହଇବା ଆପନାର ଉତ୍ତରୀୟ ବସ୍ତ୍ରଧା
 ନି ଭାଗ କରିବା କେବଳ କଟିବନ୍ଧନପୂର୍ବକ ଏକ କୁଠାର
 ହସ୍ତେ କରିବା ଅଗ୍ରମର ହଇଲେନ । ହସ୍ତିପାକେର ଦ୍ଵାରା
 ହସ୍ତି ଚାଲିତ ହଇବା ବକ୍ତିୟାରେର ଉପର ଚଢ଼ାଉ କରି
 ନ । ତିନି ଅତିନୈମୁଖ୍ୟରୂପେ ଏକ ଦିଗେ ନରୁବା ଏକ
 କାଳେ ହସ୍ତିର ଶ୍ଵେତୋପରି କୁଠାରେର ଦ୍ଵାରା ଏମତ ଆ
 ଘାତ କରିଲେନ ସେ ହସ୍ତି ଶୀଘ୍ରକାର ନୟ କରତ ମଳା
 ଯୁନ କରିନ । ତତ୍ତ୍ଵଜ୍ଞାତ ରାଜବାଟୀମର ଏକକା
 ଲେ ଅତିବିଷୟମୁଚକ ଯୁଦ୍ଧ ହଇଲ ଏବଂ ସୁବାହାର ଐ
 ବକ୍ତିୟାର ସେନାପତିକେ ବହୁ ମୂର୍ଧାକ ମୁଦ୍ରା ପ୍ରଦାନ

sum of money himself, but ordered all the nobles to present offerings to him likewise. The sum collected on this occasion was very considerable, but Buktiyar scorning to touch it, distributed the whole among the servants of the court.

Shortly after this event he was appointed governor of Behar, with orders to extend his conquests over all the neighbouring countries.

90. *Muley Mooluk.*

The Africans record wonders of the life and death of their King Muley Mooluk, who was invaded in his own dominions by Sebastian King of Portugal. The Royal Moor was wasted away by sickness when the invasion took place, and on the day of battle was ready to expire. Being brought to his camp in a litter, he gave particular orders to his officers to conceal his death, if he should expire during the action. He was conveyed from

করিমেন এৱং তদতিরিক্ত তাহা ওয়রানিগকে
তদনুগ তাঁহাকে পারিতোষিক প্রদান করিতে
আজ্ঞা করিলেন । এতক্ষণে যে মুন্সী নগ্নহীত
হইলে অতিবহন্থ্যক কিল্ল বজিরার তাহার
এক পয়সা মাত্র লুণ্ না করিয়া দরবারের ভূতা
গগকে বটনপূর্যক বিতরণ করিলেন ।

ইহার কিঞ্চিৎ কালপরে তিনি বেহারের সুবা
দায়ী পদে নিযুক্ত হইয়া নিকটবর্তি প্রদেশ নকন
জয় করিতে আজ্ঞা প্রাপ্ত হইলেন ।

১০ মূলিমূলক।

অ্যাক্কিকৌয়েরা আপনাদেবর রাজা মূলিমূলক জী
বলশায় ও মুম্বু অবস্থায় যে কথ্য করিলেন তাহা
আনন্দ্যরূপ বর্ণনা করেন। নিবাস্তিম্যাননাশক
পোড়ুম্বাশের রাজা তাঁহার অধিকারের উপর
আক্রমণ করিলেন। আক্রমণসময়ে ঐ মূলক
রাজা রোগে অভিভীর্ণ এদে যুদ্ধের দিবসে
মুম্বু প্রায় ছিলেন। তিনি একশান ভূমিতে নি
বিরে আনীত হইয়া স্বীয় সেনাপতিরদ্বিগতক বি
শেষ আজ্ঞা দিলেন যে যুদ্ধ করিতে যদি আমার
মৃত্যু হয় তবে তাহা অতিগোপন করিয়া গারে
নৈলেন। এক জ্যেষ্ঠহইতে অপর জ্যেষ্ঠহইতে

rank to rank, and exhorted the Moors to fight valiantly in defence of their religion and their country. The battle commenced, and the king's right wing was pushed by the Portuguese troops. When the dying monarch saw his troops in disorder, and flying before the enemy, he leaped out of the litter, and endeavoured, though in the embrace of death, to re-animate them. His officers endeavoured in vain to restrain him; sword in hand he moved through his flying troops, who, encouraged by the example of their prince, returned to the charge, repulsed the enemy and regained their honour. The king had no sooner performed this heroic deed than he fainted in the arms of his generals, and was conveyed back in his litter to the camp, where he expired shortly after.

91. *Sir Isaac Newton.*

Sir Isaac Newton, one of the greatest philo-

হইয়া মুসলমানেরদিগকে স্বীয় দেশ ও ধর্ম রক্ষা
 র্থে সাহসপূর্ব্বক যুদ্ধ করিতে প্রবোধ জন্মাইলেন।
 যুদ্ধ আরম্ভ হইলেই পোর্তুগীসীয় সৈন্যের বাদশা
 হের দক্ষিণাংশের সৈন্যেরদিগকে ক্রিষ্ট হুঁচাই
 রা দিল। এই মুম্বু রাজা স্বীয় সৈন্যেরদের মধ্যে
 গোলমাল ও তাহারদিগকে বিপক্ষেরদের সম্মুখ
 হইতে পরাস্থ দেখিয়া ভুলিহইতে লম্বু প্রদান
 পূর্ব্বক বহির্গত হইয়া যদ্যপিও তিনি তদানী
 প্রায় মৃত্যুমুখগত তথাপি তাহারদিগকে অনেক
 প্ররোচনা বাক্য কহিলেন। তাহার সেনাপতিরা
 তাঁহাকে ধামাইতে উদ্যোগ করিলেন বটে কিন্তু
 পারিলেন না তলবারহস্ত হইয়া তিনি আপনার
 এই পলাতক সৈন্যেরদের মধ্যদিয়া যুদ্ধার্থ প্রাবমান
 হইলেন এবং তাহারা স্বীয় রাজার সাহসের
 আদর্শ দৃষ্টে সাহসিক হইয়া পুনর্বার রণস্থলে
 ফিরিয়া আসিয়া বিপক্ষেরদিগকে তাড়াইয়া দিল
 ও আপনারদের সমুদয় বজায় রাখিল। এই অসম
 সাহসিক কর্ম্ম সম্বল করিবামাত্র রাজা স্বীয় সেনাপ
 তিরদের হস্তে একেবারে অচেতন্যাবস্থায় পতিত
 হইলেন এবং সৈন্যেরা তাঁহাকে শিবিরপর্য্যন্ত
 ভুলিতে লইয়া গেলে সেই স্থানেই তাঁহার লোকা
 ন্তর প্রাপ্তি হইল।

১১ নর আইজক নিউটন।

নর আইজক নিউটন পৃথিবীর মধ্যে পণ্ডিত

sophers the world has ever produced, was at the same time a man of peculiar mildness of character. He had been employed for a long time on a series of calculations on which he had bestowed extraordinary labour. One evening having indiscreetly left his door open, his little dog Fido went in and threw down his candle, which set fire to his valuable papers and entirely consumed them. When Newton entered the room and saw the irreparable mischief which had been done, he simply exclaimed, Ah Fido, you know not what harm you have committed.

92. *Drinking up the Sea.*

Amasis, king of Egypt, was reputed one of the most learned men of his time, and through his love of science, had shewn peculiar marks of favour to Thales, the philosopher of Miletus. Between Amasis and the king of Ethiopia there subsisted an extraordinary emulation ;

কামনি অর্থাৎ অতি কোমলস্বভাব ছিলেন। তিনি বহুকালপর্যন্ত গণনার একদীর্ঘ শ্রেণীতে অত্যন্ত যত্ন করিয়াছিলেন। এক দিবস অপরাহ্নে তিনি অনবধানতাপূর্ব্বক স্বীয় গৃহের দ্বার মুক্ত রাখিয়া বহির্গত হইলেন তাহাতে কায়ডোনাটমক তাঁহার এক ক্ষুদ্র কুকুর কুঠরীর ভিতরে প্রবেষ্ট হইয়া প্রজ্বলিত বাতী কেলিয়া দেওয়াতে তাঁহার ঐ অতি বহুমূল্য কাগজপত্রে অগ্নি লাগিয়া তাবৎ পুড়িয়া গেল। নিউটন কুঠরীতে আগমন করত ঐ অপ্রতি কার্য্য ক্ষতির প্রতি দৃষ্টি করিয়া এই মাত্র কহিলেন যে হায় কায়ডো আমার যে কত ক্ষতি করিয়াছিল তাহা তুই জানিনা।

১২ সমুদ্র পানকরণ।

আমাসিননামক মিসর দেশের রাজা তৎকালের স্তম্ভিগণের মধ্যে অতি পুণ্ডিত ছিলেন এবং বিদ্যা বিষয়ে অত্যন্ত আগ্রহ হওয়াতে মাইলিটস নগরের থামিসনামক পণ্ডিতের প্রতি বিশেষ অনুগ্রহ করিয়াছিলেন। ইথিওপিয়া দেশের রাজার সঙ্গে ঐ আমাসিনের আশ্চর্য্য প্রতিযোগিতা ছিল এবং তাঁহার পরল্পর অতিগূঢ় বিদ্যার বিষয় জিজ্ঞাসা

each proposed questions to the other difficult to be solved, and sometimes staked whole districts in their dominions.

In one of these disputes the king of Egypt finding himself unable to maintain the contest himself, or to obtain adequate assistance from the learned men of his own dominions, sent a letter to Bias the Philosopher, the contents of which were as follow:

Amasis, king of Egypt, to Bias, the wisest of the Greeks. The king of Ethiopia copeth with me for pre-eminence in wisdom. Repeatedly overcome by me, he hath at length made a strange demand, that I should drink up the sea. If I resolve this proposition I shall acquire from him many towns and cities: if otherwise, I must lose much of my territories. Consider the matter, and send me an answer with all speed.

When Bias received this letter he was residing in company with many of the philosophers of the age at Corinth. As soon as he

করিয়া থাকিতেন এবং কখনও উত্তর দেওনের বিষয়ে স্বয়ং রাজ্যের কোমর প্রদেয় শয় রাখিতেন।

এতদ্রূপ বিচার করত এক সময়ে মিসরদেশীয় রাজা স্বয়ং এই বিচারে উল্লীর্ণহইতে না পারিয়া এবং স্বীয় রাজ্যের মধ্যে পণ্ডিতগণের উপযুক্ত মত সাহায্য না পাইয়া বিয়ান পণ্ডিতের নিকটে পত্র লিখিলেন তাহার মর্ম্ম এই।

গ্রীকীয়েরদের মধ্যে স্তম্ভিগণাগুগণ্য বিয়ানের প্রতি মিসরদেশীয় রাজা আমানিসের নিবেদন। ইথিয়োপিরার রাজা আমার সঙ্গে বিদ্যা বিষয়ে প্রতিযোগিতাচরণ করিতেছেন বারম্বার আমা কর্তৃক পরাজিত হইয়াও এইরূপে আমার নিকটে এই দাওয়া করিতে উদ্যত হইয়াছেন যে তোমার সমুদ্র পান করিতে হইবে। যদি আমি এই কথাই সদুত্তর প্রদান করিতে ক্ষম হই তবে তাঁহার স্থানে অনেক নগর পাইতে পারি নতুবা আমার অধি কারের অনেক ক্ষতি হয়। অতএব ইহা আপনি বিবেচনা করিয়া অতিশীঘ্র সদুত্তর প্রেরণ করি বেন।

বিয়ান পণ্ডিতমণি যখন এই পত্র প্রাপ্ত হইলেন তখন কোরিন্থ নগরের অনেক বিজ্ঞ পণ্ডিত লোকের সমাজচক্রে উপবিষ্ট ছিলেন। পত্র

had perused it, he addressed the messenger and said, Why will Amasis who possesses so large a country and commands so many men, drink up the sea for a few obscure villages? The messenger replied, if he was desirous of doing it, tell me how he may accomplish it. The Philosopher answered, the demand of the king of Ethiopia concerns only that which is now in the sea, not that which shall hereafter flow into it. Bid the king withhold the rivers from running into the sea until, Amasis shall have drunk up that which is now therein. This ingenious reply delighted the philosophers, and the king's messenger returned with great satisfaction.

93. *Lord Stair and Louis XV.*

Louis XV. was told that Lord Stair, the English ambassador at his Court, was one of the best bred men in Europe. I shall soon put him to the test, said the king; and

পাঠকরণানন্তর তিনি রাজদূতকে সম্বোধন করি
 রা কহিলেন যে তোমার রাজা আমানিস অতি
 মহারাজ চক্রবর্তী এবং বহু পুজার অধিপতি অত
 এব তিনি কি নিমিত্ত কএক ক্ষুদ্র গ্রাম প্রাপণাশ
 য়ে অতিপরিশ্রমে সমুদ্র পান করিবেন। দূত উ
 ত্তর করিল ভাল মে যাহা হউক যদ্যপি তিনি সমু
 দ্র পান করিতেই ইচ্ছা করিয়াছেন তাহাই বা
 কিরূপে সম্বল করিবেন তাহা আজ্ঞা করুন। তাহা
 তে পণ্ডিত উত্তর করিলেন যে ইথিয়োপিয়ার রা
 জা যে প্রস্তাব করিয়াছিলেন সে সমুদ্রের বর্তমান
 জলপানবিষয়ক কিন্তু আগমিয়াৎ জলপানবিষ
 যক নহে অতএব তাঁহাকে কহ যে সমুদ্রের বর্ত
 মান জল আমানিস যের্যাস্ত পান না করিবেন
 সেই পর্যাস্ত তাবলদনদী বন্ধ করুন যে যাহাতে সমু
 দ্র অন্য কোন জল প্রবিষ্ট হইতে না পারে। এই
 অতিতীক্ষ্ণ বুদ্ধির উত্তরের দ্বারা পণ্ডিতগণ অতি
 সন্তুষ্ট হইলেন এবং রাজদূতও অভিমানন্দে প্রস্থান
 করিল।

৯৩ লার্ড কের ও পঞ্চদশ লুইশ রাজা।

পঞ্চদশ লুইশ রাজাকে কথিত হইয়াছিল যে
 তাঁহার দরবারে ইক্সলণ্ডীয়েরদের উকীল লার্ড
 কের সাহেব ইউরোপের মধ্যে সর্বাপেক্ষা মন্ত।
 রাজা উত্তর করিলেন ভাল তাহা শীঘ্রই পরীক্ষিত

asking Lord Stair to take an airing with him, as soon as the door of the coach was opened, he bade him pass and go in: the other bowed and obeyed. The king said, the world is in the right in the character it gives you: another person would have made me wait with ceremony.

94. *Honour.*

After the battle of Culloden, in the year 1745, a reward of thirty thousand pounds was offered to any one who should discover or deliver up the young Pretender, who had endeavored to obtain the throne of England. He had taken refuge with two common thieves, who protected him with the greatest fidelity; robbed for his support, and often went in disguise to purchase provisions for him. A considerable time afterwards, one of these men, who had resisted the temptation of thirty thousand pounds from a regard to his honour, was

୧୭୫୯ ଜାଣେ କଲୋଡେନ ହାଲେର ଯୁଦ୍ଧନାଉର ନାଜୀ
 କାଞ୍ଜି ସେ ଯୁବରାଜ ହେଲେଓର ମିଂହାନେ ପ୍ରାପ୍ତେର
 ଦୈନ୍ଦାଧି କରିଆଜିଜେନ ଡାହାଟେ ଦେଖିଆ ଦେଓର
 ବା ଧରିଆ ଦେଓନାର୍ଥ ଗର୍ବମେଟି ତିନ ଜଳଟାକା ମା
 ରିଡୋବିକ ପ୍ରଦାନେର ଘୋଷଣା କରିଲେନ । ଯୁବରାଜ
 ତତ୍ତକାଳେ ଦୁଇ ଜନ ଡୋରର ନିକଟେ ଆସିଆ ବହିଆ
 ଜିଜେନ ଡାହାନ୍ତା ଅତିବିଶେଷତାକରେ ଡାହାଟେ ନକ୍ସା
 କରିଆ ଡାହାନ୍ତା ପ୍ରତିପାଳନାର୍ଥ ହରି କରିତ ଏବଂ
 କଥନ ଡାହାନ୍ତା ଆହାରୀୟ ଦ୍ରବ୍ୟ କ୍ରୟକରଣାର୍ଥ ଛାଆରେ
 ମେ ଭୁସଣ କରିତ । ଡାହାନ୍ତା ଆନେକକାଳ ମାଟେ ଏହି
 ସେ ଡୋରରା ଆପନାରଦେର ନୟନ ବଜାୟ ହାଥେମର
 ନିମିତ୍ତ ତିନ ଜଳ ଟାକାମଧ୍ୟରେ ପୁରୁଷାର ଜାହେତେ

୮ ୧୧୩]

ହইଁଦେ ପରେ ଡାହାନ ନଈ ବାହୁନେଇନାହିଁ ଏ ଝୁକି
ଲୋକ ଆହୁାନ କରିয়া ଗାଈର ସାର ମୁକ୍ତ ହইଁବା
ଯାଉ ତାହାଙ୍କ ଆଶୁନର ହইଁବା ଆପେରାହଣ କରିବେ
କହିଲେନ ତିନି ଓହଁକାଣ ତାହା କରିଲେନ । ତାହା
ତେ ବାଜା କହିଲେନ ଆପନକାର ନଈତାବିଧରେ
ବାହା ଲୋକେ କହେ ତାହା ସାଧାର୍ଣ ବଢ଼ି କାରଣ ଏମତ
ହୁଲେ ଅନ୍ୟାୟଜି ହইଁଲେ ଏମତ ଓହଁକାର କରିয়া
ଆପାଙ୍କେ ଡାକ କରିବେ ଯେ ନା ସହାରାଜ ଆପା
ଆପେ ଆପେରାହଣ କରୁନ ।

୨୫ ନମ୍ବର ।

hanged for stealing a cow, the value of thirty shillings.

95. *Siege of Calais.*

After a twelvemonth's siege of Calais, during which the inhabitants were reduced to the last extremity by famine and fatigue, the city was taken by Edward the III. Irritated by the long resistance he had encountered, he often declared, that when put in possession of the place, he would take signal vengeance on the inhabitants. It was therefore, not without great difficulty that he was persuaded to accept of their submission, only upon condition that six of the most considerable citizens should be sent to him to be disposed of as he thought proper. He gave orders that they should be led barefooted and bareheaded into his camp, with ropes about their necks, in the manner of criminals prepared for execution. On these conditions, he promised to

share the lives of all the remainder. The apparent cruelty of this requisition threw the inhabitants into the utmost distress. At last, one of the principal citizens, Eustace de St. Pierre, stepped forth, and declared himself willing to encounter death for the safety of his friends and companions.

Five more successively followed his example. These six heroic men, marching out like criminals, laid the keys of the city at Edward's feet. But their submission did not appease his resentment, and he persisted in his resolution to send them to execution, till his queen, who was at the time in the camp, threw herself on her knees before him, and, with tears in her eyes, implored him to have mercy on those brave citizens. At her earnest intercession, they were set at liberty.

ভূমিয়া নগরহেরা দুঃখার্ণবে মগ্ন হইল। পরিশেষে নগরনিবাসি যুস্তাস সেন্ট পিয়রনামক অতি মান্য এক ব্যক্তি অগুনগর হইয়া কহিলেন যে আমার মিত্র ও প্রতিবাসি নগরহেরদের প্রাণ রক্ষার্থ আমি আপনার প্রাণ দিতে প্রস্তুত।

তৎপরে আর পাঁচ জনও তাঁহার সদৃশ উদ্যোগ করিলেন। এই ছয়টি সাহসিক পুরুষ অপরাধির ন্যায় নগরহইতে বহির্গত হইয়া এড্‌ওয়ার্ড রাজার পায়ের নিকটে নগরের চাবি রাখিলেন। কিন্তু তাঁহারদের একজ্ঞপনমু হওয়াতেও রাজার ক্রোধ শাস্ত্য না হইয়া বরং পূর্বে প্রতিজ্ঞানুসারে তাঁহারদের প্রাণ দণ্ড করিতে আজ্ঞা দিলেন কিন্তু রাণী তৎসময়ে ছাউনোতে ছিলেন তিনি রাজার নিকটে পাতিতজানু ও অশ্রুপূর্ণা হইয়া ঐ সাহসিক ব্যক্তিদের প্রাণ রক্ষার্থ অনেক বিনোতি করিলেন এবং রাণীর অত্যন্ত বিনয় বাক্যেতেই তাঁহারা মুক্ত হইলেন।

CONTENTS.

PART I.

	Page
1. Aristides, 	4
2. Aristides's reply, 	6
3. Aristides and the poet, 	8
4. Solon, 	8
5. Fabius and Hannibal, 	10
6. The King of Persia, 	12
7. Nourshirvan, 	14
8. A Sovereign's duty, 	14
9. Hakim the Caliph, 	16
10. Fatal effects of a bribe, 	18
11. The father and the son, 	20
12. Henry of England, 	24
13. Fire purifies every thing, 	28
14. Supremacy of the Laws, 	30
15. The Emperor of Russia, 	32
16. Impartiality, 	32
17. Paying for a Buck, 	34
18. The Dutch and the Hottentots, 	36
19. Thermopylæ, 	40
20. Cesar, 	46
21. An English Earl, 	48

নির্ঘণ্ট ।

প্রথম ভাগ ।

	পৃষ্ঠা
১ আরিষ্টেডিস	৫
২ আরিষ্টেডিসের উদ্ভব	৭
৩ আরিষ্টেডিস ও কবি	৯
৪ সোজন	৯
৫ ফেব্রুয়ারি ও হানিবাল	১১
৬ পার্শ্বদেশের বানশাহ	১৩
৭ নোশিরবান	১৫
৮ রাজার নীতিকর্ম	১৫
৯ হাকিম কালিফ	১৭
১০ ঘমের অন্তর ফল	১৯
১১ পিতা ■ পুত্র	২১
১২ ইমলওদেশের হেনরি	২৫
১৩ অগ্নিতে লকলের সংস্কার হয়	২৯
১৪ ব্যবহার যথিয়া	৩১
১৫ রুম দেশের বানশাহ	৩৩
১৬ অপকৃপাতিতা	৩৩
১৭ হরিণের সুল্যাদেওন	৩৫
১৮ হজগীরেরা এহং হট্টটটেরা	৩৭
১৯ থরমোপীলে	৪১
২০ কাইলর	৪৭
২১ ইমলওদেশের কুজান	৪৯

CONTENTS.

PART I.

	Page
1. Aristides,	4
2. Aristides's reply,	6
3. Aristides and the poet,	8
4. Solon,	8
5. Fabius and Hannibal,	10
6. The King of Persia,	12
7. Nourshirvan,	14
8. A Sovereign's duty,	14
9. Hakim the Caliph,	16
10. Fatal effects of a bribe,	18
11. The father and the son,	20
12. Henry of England,	24
13. Fire purifies every thing,	28
14. Supremacy of the Laws,	30
15. The Emperor of Russia,	32
16. Impartiality,	32
17. Paying for a Buck,	34
18. The Dutch and the Hottentots,	36
19. Thermopylæ,	40
20. Cesar,	46
21. An English Earl,	48

নির্ঘণ্ট ।

প্রথম ভাগ ।

	পৃষ্ঠা
১ আরিষ্টেডিস	৫
২ আরিষ্টেডিসের উত্তর	৭
৩ আরিষ্টেডিস ও কবি	৯
৪ মৌলন	৯
৫ ফেব্রুয়ারি ও হানিবাল	১১
৬ পার্সীদেশের বাদশাহ	১৩
৭ নোশিরবান	১৫
৮ রাজার নীতিকর্ম	১৫
৯ হাকিম কালিফ	১৭
১০ ঘরের অন্তর ফল	১৯
১১ পিতা ও পুত্র	২১
১২ ইঙ্গলণ্ডদেশের হেনরি	২৫
১৩ অগ্নিতে সকলের সংস্কার হয়	২৯
১৪ ব্যবহার মহিমা	৩১
১৫ রুম দেশের বাদশাহ	৩৩
১৬ অপক্ষপাতিতা	৩৩
১৭ হরিণের মূল্যমেওন	৩৫
১৮ হলডায়েরা এবং হটস্টেটেরা	৩৭
১৯ থরমোপীলে	৪১
২০ কাইসর	৪৭
২১ ইঙ্গলণ্ডদেশের কুলীন	৪৯

	Page
22. A Spartan,	48
23. General Meadows,	50
24. Combat with a lion,	50
25. Conflict at sea,	52
26. The Dey of Algiers,	54
27. Sailor's wife,	58
28. Courage of a soldier,	60
29. Fighting Quaker,	62
30. Fidelity to a fallen master,	62
31. Astonishing tenderness of the female sex,	66
32. Fidelity of servants,	68
33. Damon and Pythias,	70
33. Royal Guardian,	76
34. The king and the hawk,	78
35. A Faithful Servant,	82
36. Singular Fidelity,	84
37. Changing one's religion,	86
38. Columbus,	86
39. Faithfulness of a servant,	88
40. Roman Captives,	90
41. Honourable Reply,	92
42. Astonishing instance of fidelity,	96
43. School boy friendship,	98
44. A singular legacy,	100
45. Swiss soldiers,	106
46. Candid culprit,	108
47. King Agrippa,	110
48. Filial Piety,	112

	পৃষ্ঠা
২২ স্পার্টোদেশীয়	৪২
২৩ কেনরল মেডোস	৪৩
২৪ সিংহের সঙ্গে সংগ্রাম	৪৪
২৫ সমুদ্রের উপরে যুদ্ধ	৫৩
২৬ আলজির্সের রাজা	৫৫
২৭ মলার স্ত্রী	৫২
২৮ সৈন্যের সাহস	৬১
২৯ যোদ্ধা কোএকর	৬৩
৩০ পতিত প্রভুর প্রতি ভক্তি	৬৬
৩১ স্রীবর্ণের আশ্চর্য্য কোমলান্তঃকরণ	৬৭
৩২ চাকরের বিশ্বস্ততা	৬৯
৩৩ ডায়ন ও পিথিয়ল	৭১
৩৪ রাজকীয় টর্পি	৭৭
৩৫ বামশাহ ও প্যেনপক্ষী	৭৯
৩৬ বিশ্বস্ত ভ্রাতা	৮৩
৩৭ অত্যশ্চর্য্য বিশ্বস্ততা	৮৫
৩৮ মতপরিবর্তন করণ	৮৭
৩৮ কলম্বাস	৮৭
৩৯ চাকরের বিশ্বস্ততা	৮৯
৪০ রোমাণেরদের যুদ্ধলব্ধ সৈন্য	৯১
৪১ সমুদ্রযাত্রক প্রভুত্ব	৯৩
৪২ আশ্চর্য্য বিশ্বস্ততা	৯৭
৪৩ সমাধায়ির মিত্রতা	৯৯
৪৪ আশ্চর্য্য সোপাধিক দান	১০১
৪৫ সুইসদেশীয় সৈন্য	১০৭
৪৬ সরল দম্য	১০৯
৪৭ অগ্রিপা রাজা	১১১
৪৮ মাতৃভক্তি	১১৩

	Page
49. Bajazet,	114
50. John, king of France,	116

PART II.

51. The tears of Edward,	124
52. Magnanimous Criminal,	126
53. French Gaiety,	128
54. Lord Howe,	128
55. General Valhubert,	130
56. Scotch Pirate,	132
57. Magnanimous peasant,	132
58. Lady Russel,	136
59. Desertion,	140
60. The fatal effect of sleep,	142
61. Hapless Union,	148
62. Public Treasurer,	150
63. The Palanquin bearers of Madras,	152
64. Cardinal Ximenes,	154
65. Dr. Mead,	158
66. Horatius Cocles,	162
67. Simonides,	166
68. Reply of a little boy,	166
69. Perseverance,	168
70. Reply of a poor Arab,	170
71. Roman Law,	170

					পৃষ্ঠা
৪৯	বাক্সজোট	...	...	...	১১৫
৫০	ফ্রান্সদেশের রাজা জাজ	...	...	...	১১৭

দ্বিতীয় ভাগ ।

৫১	এডওয়ার্ডের অক্ষপাত	...	...	...	১২৫
৫২	অতি মহাত্মাপরাধী	...	...	...	১২৭
৫৩	ফ্রান্সদেশীয় বনিকতা	...	...	...	১২৯
৫৪	লর্ড হো	...	...	...	১২৯
৫৫	বালফোর্ডের সেনাপতি	...	...	...	১৩১
৫৬	স্কটল্যান্ডদেশীয় বোম্বেটিয়া	...	...	...	১৩৩
৫৭	মহাত্মা কৃষক	...	...	...	১৩৩
৫৮	লেডি রসল	...	...	...	১৩৭
৫৯	সৈন্যের ছাউনীহইতে পলায়ন	...	...	...	১৪১
৬০	ছুন্দের অন্তঃ ফল	...	...	...	১৪৩
৬১	অন্তঃ বিবাহ	...	...	...	১৪৯
৬২	সরকারী খাজাঞ্চি	...	...	...	১৫১
৬৩	মান্ডাজের পালকির বেহারা	...	...	...	১৫৩
৬৪	কাউন্সিল জিহিনিস	...	...	...	১৫৫
৬৫	ডাক্তার ডিম	...	...	...	১৫৯
৬৬	হোরেসিয়স কক্লিস	...	...	...	১৬৩
৬৭	সিমনিদিস	...	...	...	১৬৭
৬৮	জুদু বালকের উত্তর	...	...	...	১৬৭
৬৯	স্থিরপ্রতিজ্ঞতা	...	...	...	১৬৯
৭০	মন্ট্রিউ আরবের উত্তর	...	...	...	১৭১
৭১	রোমানীয় ব্যবস্থা	...	...	...	১৭১

	Page
72. Remedy against Discontent,	172
73. Thirst for riches,	172
74. Punishment of rapacity,	174
75. Alexander the Great,	176
76. Pertinent reasoning of a peasant,	178
77. Beerbhur,	180
78. The Caliph Hagiage,	182
79. Pyrrhus,	184
80. Philopemen,	186
81. A just reply,	188
82. The Emperor Aurelian,	188
83. Wisdom of Antigonus,	190
84. Miraculous shot,	190
85. Astonishing reward of industry,	194
86. Sir John Purcell,	198
87. Coolness of Frederick the Great,	206
88. Intrepid Bishop,	210
89. Buktiyar Khullijy,	210
90. Muley Mooluk,	216
91. Sir Isaac Newton,	218
92. Drinking up the Sea,	220
93. Lord Stair and Louis XV.	224
94. Honour,	226
95. Siege of Calais,	228

THE END.

নিষিদ্ধ ।

১৩৯

পৃষ্ঠা

৭২ অমলোহের ঔষধ	১৭৩
৭৩ ধনাকাংক্ষিতা	১৭৩
৭৪ অত্যন্ত লোভের প্রতিকল	১৭৫
৭৫ সেকন্দর শাহ	১৭৭
৭৬ কৃষকের যুক্তি	১৭৯
৭৭ বীরবর	১৮১
৭৮ হেজিয়াত কালেক	১৮৩
৭৯ পিরস রাজা	১৮৫
৮০ ফিলোপিমেস	১৮৭
৮১ যথার্থ উত্তর	১৮৯
৮২ অরিলিয়ননামক বাদশাহ	১৮৯
৮৩ আস্থিগনসনামক সেনাপতির বিবেচনা ...	১৯১
৮৪ বন্ধুকের আশ্চর্য লক্ষ	১৯১
৮৫ পরিজ্ঞেয়র আশ্চর্য ফল	১৯৫
৮৬ সর জন পমল	১৯৯
৮৭ মহা ফেদিউকের অনুপম দ্বিত্বতা	২০৭
৮৮ মাহমিক ধর্ম্যাধ্যক্ষ	২১১
৮৯ বক্ত্রিয়ার খলিজী	২১১
৯০ মুলিমুলক	২১৭
৯১ সর ফাইজক নিউটন	২১৯
৯২ সমুদ্র পানকরণ	২২১
৯৩ লাউ টের ও পঞ্চমশ লুইস রাজা ...	২২৫
৯৪ সন্ধ্য	২২৭
৯৫ কালেক নগর বেউন করণ	২২৯

সমাপ্ত ।